

Théâtre des Bouffes Parisiens.

MADAME BONIFACE

OPÉRA-COMIQUE

en 3 Actes



Paroles de M.M.

ERNEST DEPRÉ

et **CHARLES CLAIRVILLE**

Musique de

P. LACOME

Partition, Piano et Chant réduite par l'Auteur

Prix: 12^f net

ENOCH frères & COSTALLAT, Editeurs,
Paris 27 Boulevard des Italiens 27 Paris

A mon ami Louis Cantin

J. Lacome

MADAME BONIFACE

OPÉRA - COMIQUE EN 3 ACTES.

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre des Bouffes-Parisiens.

le 20 Octobre 1885.

Direction de M^r L. CANTIN

Chef d'Orchestre M^r BAGGERS.

Personnages.	Artistes.	Personnages.	Artistes.
Boniface	MM. MAUGÉ.	Friquette	M ^{mes} THÉO.
Annibal	— PICCALUGA.	Isabelle	— G. LEVASSEUR.
Fridolin	— CH. LAMY.	Clorinde	— J. BECKER.
Vieille-Brèche	— RIGA.	Cydalise	— LYDIE BOREL.
Jacquot	— DÉSIÉ.		

Seigneurs, Dames, Bourgeois, Bourgeoises, Hommes et femmes du peuple, Marchands et Marchandes, etc.

L'action se passe à Paris sous Louis XV.

1^{er} Acte — La confiserie de Boniface.

2^e Acte — Un salon chez Annibal

3^e Acte — La cour de la maison de Boniface.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations,
s'adresser à M^{rs} ENOCH FRÈS & COSTALLAT, Éditeurs-Propriétaires, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.	
OUVERTURE	1.	
ACTE I.		
1. INTRODUCTION	(Jacquot, Chœur)..... 12.	
2. AIR BOUFFE	<i>Ce matin je quitte</i>	(Vieille-Brèche)..... 26.
3. ROMANCE	<i>Comme la fleur qui brille</i>	(Annibal)..... 31.
4. RONDEAU	<i>Elle y venait</i>	(Fridolin)..... 34.
5. SCÈNE ET COUPLETS	<i>Merci, mes chers amis,</i>	(Friquette, Chœur)..... 39.
6. COUPLETS	<i>Pourquoi prendre ce front sévère</i>	(Friquette)..... 44.
7. TRIO	<i>Faisons des cornets,</i>	(Friq. Boniface, Annib.)... 46.
8. FINAL	<i>Comme nous passions sur la place</i>	59.
RONDEAU DES ADIEUX	<i>Adieu cest dit je m'en vais en voyage</i>	(Friquette)..... 66.
ACTE II.		
ENTR'ACTE	85.	
9. CHŒUR D'INTRODUCTION	<i>Pour un joyeux repas</i>	88.
10. COUPLETS ET ENSEMBLE	<i>D'où te vient ce projet morose</i>	(Clorinde, Cydalise, Frid.)... 92.
11. PETIT CHŒUR DE SORTIE	<i>Il ramène une belle</i>	99.
12. COUPLETS	<i>Monsieur je suis à Boniface</i>	(Friquette)..... 101.
13. CHANSON	<i>Au calme plat</i>	(Vieille-Brèche)..... 105.
14. COUPLETS	<i>Moi si j'étais épour</i>	(Annibal)..... 110.
15. COUPLETS ET ENSEMBLE	<i>Dès les premiers jours du monde</i>	(Friq. Isabelle, Bouif.)... 114.
16. DUO	<i>Ah! je vous aime à la folie</i>	(Friquette, Annibal)..... 116.
17. FINAL	<i>Ah! quel souper délectable!</i>	132.
ACTE III.		
ENTR'ACTE	156.	
18. CHŒUR	<i>Comme tous les matins à la confiserie</i>	(Jacquot, Chœur)..... 158.
19. TERZETTINO ET COUPLETS	<i>Pourquoi vous chagriner</i>	(Friq. Isab. Frid.)..... 166.
20. COUPLETS-MENUET	<i>Ah! que tu connais peu les femmes</i>	(Annibal)..... 178.
21. CHANSON AUVERGNATE	<i>Tu vas m'écouter</i>	(Friquette)..... 183.
22. FINAL	<i>Comme nous passions sur la place</i>	187.

Propriété pour tous pays, tous droits d'audition, de représentations, d'arrangement et de traduction réservés.
(Déposé selon les traités internationaux)

Orchestre Complet.

OUVERTURE.

All^o non troppo un peu pesant.

PIANO.

ff Tutti.

The musical score is written for piano in a grand staff format, consisting of five systems. Each system has a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 2/4, and the key signature has one flat (B-flat major). The first system includes the tempo marking 'All^o non troppo un peu pesant.' and the dynamic marking 'PIANO. ff Tutti.' The music is characterized by dense, multi-voiced chords in the right hand, often with slurs and accents, and a more rhythmic, chordal accompaniment in the left hand. The notation includes various articulations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'ff' and 'Tutti'.

Hautb.
p
Cors. P^{ns}
Quat.

Fl.
pp Fl.
Clar. Bas.
ff Batterie

Tromb.

Batterie.

Fl. Cl. Cors.
p

pp

Fl.
Hautb.

This system shows the first two staves of music. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Horn (Hautb.). Both parts feature a melodic line with eighth and sixteenth notes, accented with 'v' marks.

Quat. seul.

This system continues the music. The lower staff features a section labeled 'Quat. seul.' (Quartet solo), indicated by a circled area around the notes.

cresc. poco.

This system shows a piano accompaniment with chords and moving lines. The instruction 'cresc. poco.' (crescendo poco) is written below the staff.

dim.

This system continues the piano accompaniment. The instruction 'dim.' (diminuendo) is written below the staff.

1^o Viol.

This system shows the first violin part. The notes are written in a treble clef with a key signature of one flat.

Cl. Bass. rit.

This system shows the Bass Clarinet part. The notes are written in a bass clef with a key signature of one flat. The instruction 'Cl. Bass. rit.' (Bass Clarinet, ritardando) is written above the staff.

cresc. poco a poco.

Allegretto.

Fl.
Cl.
p Cor.

Quat.

This system contains the first four measures of the piece. The upper staff is for Flute, Clarinet, and Piccolo Cor Anglais. The lower staff is for the strings, marked 'Quat.'. The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

This system contains the next four measures. The upper staff continues with melodic lines and ornaments, while the lower staff provides harmonic support with chords and moving lines.

This system contains the next four measures. The upper staff features a more active melodic line with trills and grace notes. The lower staff maintains the harmonic foundation.

This system contains the next four measures. The upper staff has a complex melodic passage with many ornaments. The lower staff continues with its rhythmic accompaniment.

Bas.

Triang.

This system contains the next four measures. The upper staff continues with melodic development. The lower staff includes a section for Bassoon and Triangle, marked 'Bas.' and 'Triang.' respectively.

Bois.
p Cor.

Quat

This system contains the final four measures. The upper staff includes parts for Woodwinds and Piccolo Cor Anglais, marked 'Bois.' and 'p Cor.'. The lower staff is for the strings, marked 'Quat.'. The piece concludes with a final chord.

Quat. seul.

Bois.
Cors.
Quat.

p
Hautb.
Quat.

cresc. *poco* *a poco.*

hatez un peu. *cresc.* *ff* Quat.
Poco più presto.

Clarinet and Bassoon part. The Clarinet (Cl.) and Bassoon (B^{ns}) parts are shown in a grand staff. The Clarinet part features a melodic line with slurs and accents, marked with *cresc.* and *ff*. The Bassoon part provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *ppis* is present in the final measure.

Flute, Horn, and Trombone part. The Flute (Fl.) and Horn (Hautb.) parts are in a grand staff. The Flute part has a melodic line with slurs and accents, marked with *ff*. The Horn part provides harmonic support. The Trombone (Tromb.) part is shown in a grand staff with a melodic line. A dynamic marking of *ff* is present. A measure rest of 8 measures is indicated for the Trombone part.

Woodwinds and Percussion part. The Woodwinds (Bois. Cors.) part is in a grand staff. The Woodwinds part features a melodic line with slurs and accents, marked with *ff*. The Percussion (Quat., Cuivre, Timb.) part is shown in a grand staff with chords and single notes. A measure rest of 8 measures is indicated for the Woodwinds part.

Tutti part. The Tutti part is in a grand staff. The Tutti part features a melodic line with slurs and accents, marked with *Tutti*. The Tutti part provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *G^{ste} C^{ste}* is present.

Tutti part. The Tutti part is in a grand staff. The Tutti part features a melodic line with slurs and accents, marked with *Tutti*. The Tutti part provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *G^{ste} C^{ste}* is present.

First system of musical notation, piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *ff* and *dim.*

Second system of musical notation. It includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bn), and Basses. The piano part continues with dynamic markings *p* and *pp*. A rehearsal mark (1) is present at the beginning of the system.

Third system of musical notation, primarily piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. It includes parts for Flute (Fl.) and Clarinet (Cl.). The instruction "Retenez pour pas-" is written above the woodwind parts.

ser insensiblement des 4 croches du $\frac{2}{4}$ aux 3 noires du $\frac{3}{4}$ et enchaînez le dessin pédale.

Tempo di Valse mod^o

Fifth system of musical notation. It includes parts for Horn (Cor.) and Bassoon (Cl. Bas.). The instruction "Cor. rit. poco." is written above the horn part. A rehearsal mark is present at the beginning of the system.

Quat.

(1) Au théâtre on passe du ♩ au ♩.

Cl.
Cors.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains a melodic line with a long slur. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The instrument label 'Cl. Cors.' is positioned above the treble staff.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation with melodic and accompaniment parts.

Hautb.
Bⁿ

Third system of the musical score. The treble clef part is marked 'Hautb.' and the bass clef part is marked 'Bⁿ'. The accompaniment consists of chords and eighth notes.

Fourth system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part has a melodic line with a slur. The bass clef part has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking 'f' is present in the bass staff.

dimin. < > p pp

très léger.
Fl.

Fifth system of the musical score. The treble clef part includes dynamic markings 'dimin.', '< >', 'p', and 'pp'. The bass clef part includes a dynamic marking 'p'. The instrument label 'très léger. Fl.' is positioned above the treble staff.

Hautb.
Bⁿ

Sixth system of the musical score. The treble clef part is marked 'Hautb. Bⁿ'. The accompaniment consists of chords and eighth notes.

System 1: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with dynamics *cresc.*, *pp*, *cresc.*, *f*, and *dim.*. Bass clef contains a harmonic accompaniment. A bracket labeled "8" spans the first four measures. The instrument "Timb." is indicated below the staff.

System 2: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with dynamics *pp* and *f*. Bass clef contains a harmonic accompaniment with the instruction *très léger.*. The instrument "Cl. Cors." is indicated below the staff. Fingerings are indicated with numbers 1-5.

System 3: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with the instruction *Fl. Hautb.* above it. Bass clef contains a harmonic accompaniment.

System 4: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with dynamics *f* and *f*. Bass clef contains a harmonic accompaniment with dynamics *Bp*, *pp*, and *cresc.*. A bracket labeled "8" spans the first four measures.

System 5: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with dynamics *dimin.*, *p*, *dimin.*, and *pp*. Bass clef contains a harmonic accompaniment.

System 6: Grand staff with piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with dynamics *dim.*, *pp*, *rit.*, and *Quat.*. Bass clef contains a harmonic accompaniment. The instruction "1^{re} V^o seul." is written above the staff, and "le bref." is written above the final measure.

Cl.
B♭
Cors.

First system of a musical score for Clarinet, Bass Clarinet, and Horns. The treble clef staff contains melodic lines with various ornaments and slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of the musical score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of the musical score. Includes dynamic markings: *tenu.*, *Cuivres.*, and *f Tutti.* A note below the bass staff reads "moins la 6^{me} 6^{me}".

Fourth system of the musical score. Includes dynamic markings: *dimin.* and *dimin.*

Fifth system of the musical score. Includes dynamic markings: *cresc.*, *poco à poco*, and *hâtez.* An "8" with a dashed line is positioned above the treble staff.

Sixth system of the musical score. Includes dynamic marking: *animez.* Instrumentation labels: *Fl. Hautb. Cl.* and *Cuivres. Quat.* An "8" with a dashed line is positioned above the treble staff.

All^o vivace.

Musical score for the first system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part starts with a **Presto.** marking. The woodwind parts include Clarinet Bass (Cl. Bas.) and Cor Anglais (Cors. pus). The tempo is **All^o vivace.** The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 6/8. The piano part has a **Tutti.** marking and a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

Musical score for the second system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part has a **Tutti.** marking. The woodwind parts include Clarinet Alto (Cl. Hautb.) and Cor Anglais (Cors. pus). The piano part has a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

Musical score for the third system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part has a **Tutti jusqu'à la fin** marking. The woodwind parts include Clarinet Alto (Cl. Hautb.) and Cor Anglais (Cors. pus). The piano part has a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

Listesso tempo.

Musical score for the fourth system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part has a **Listesso tempo.** marking. The woodwind parts include Clarinet Alto (Cl. Hautb.) and Cor Anglais (Cors. pus). The piano part has a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

Musical score for the fifth system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part has a **Listesso tempo.** marking. The woodwind parts include Clarinet Alto (Cl. Hautb.) and Cor Anglais (Cors. pus). The piano part has a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

Musical score for the sixth system. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The piano part has a **Listesso tempo.** marking. The woodwind parts include Clarinet Alto (Cl. Hautb.) and Cor Anglais (Cors. pus). The piano part has a **ff** dynamic marking. The woodwind parts have **ff** dynamic markings and accents.

INTRODUCTION. CHOEUR ET COUPLETS.

JACQUOT, CHOEUR.

Orchestre complet.

Presto.

PIANO

ff *cresc.*

Sop. *ff* >

Tén. *ff*

Basses. *ff* >

A la bou -

-tique! A la bou - ti - que! A la bou - ti -

-tique! A la bou - ti - que! A la bou - ti -

-tique! A la bou - ti - que! A la bou - ti -

-que! A la bou - ti - que! Le pa - tron nous vou - lons le
 -que! A la bou - ti - que! Le pa - tron nous vou - lons le
 -que! A la bou - ti - que! Le pa - tron nous vou - lons le

voir, C'est son mé - tier de re - ce - voir
 voir, C'est son mé - tier de re - ce - voir
 voir, C'est son mé - tier de re - ce - voir

Les re - pro - ches de la pra - ti - que.
 Les re - pro - ches de la pra - ti - que.
 Les re - pro - ches de la pra - ti - que.

JACQUOT au 1^{er} Groupe.

Que vou_lez - vous? Que voulez - vous?

Que vou_lez - vous? Que vou_lez - vous?

Sop. *f* Ah! c'est vrai -

Tén. *f* Ah! c'est vrai -

Basses. *f* Ah! c'est vrai -

_ment a - bo_mi - na - ble; a - bo_mi - na -

_ment a - bo_mi - na - ble; a - bo_mi - na -

_ment a - bo_mi - na - ble; a - bo_mi - na -

ble, a - bo - mi - na - ble! Ce que l'on vend est dé - tes -

ble, a - bo - mi - na - ble! Ce que l'on vend est dé - tes -

ble, a - bo - mi - na - ble! Ce que l'on vend est dé - tes -

- ta - ble, est dé - tes - ta - ble, est dé - tes -

- ta - ble, est dé - tes - ta - ble, est dé - tes -

- ta - ble, est dé - tes - ta - ble, est dé - tes -

JACQ.

Cal - mez - vous! cal - mez - vous!

- ta - ble! Non, vous

- ta - ble! Non, vous

- ta - ble! Non, vous

vous moquez de nous! Non, vous vous mo - quez de
vous moquez de nous! Non, vous vous mo - quez de
vous moquez de nous! Non, vous vous mo - quez de

nous! Vos con - fi - tu - res Sont sûres, Vos fon -
nous! Vos con - fi - tu - res Sont sûres, Vos fon -
nous! Vos con - fi - tu - res Sont sûres, Vos fon -

-dants Cas_sent les dents, Les pra - li - nes Sont peu fi - nes Le cho -
-dants Cas_sent les dents, Les pra - li - nes Sont peu fi - nes Le cho -
-dants Cas_sent les dents, Les pra - li - nes Sont peu fi - nes Le cho -

-co-lat, le nou-gat, Les si-rops, les su-eres dor-ge, Tout ça
 -co-lat, le nou-gat, Les si-rops, les su-eres dor-ge, Tout ça
 -co-lat, le nou-gat, Les si-rops, les su-eres dor-ge, Tout ça

vous prend à la gorge. Grâce à ce que vous don-nez Nous mourrons empoison-
 vous prend à la gorge. Grâce à ce que vous don-nez Nous mourrons empoison-
 vous prend à la gorge. Grâce à ce que vous don-nez Nous mourrons empoison-

-nés, Nous mourrons em-poi-son - nés. Em-poi-son - nés.
 -nés, Nous mourrons em-poi-son - nés. Em-poi-son - nés.
 -nés, Nous mourrons em-poi-son - nés. Em-poi-son - nés.

JACQ.

Laissez - moi! Laissez - moi que je vous

di - se..

Sop.
Non, voi - là la marchan - di - se Et ren - dez-nous notre ar -

Ténors.
Non, voi - là la marchan - di - se Et ren - dez-nous notre ar -

Basses.
Non, voi - là la marchan - di - se Et ren - dez-nous notre ar -

C'est è - tre bien e - xi - gent. Al - lez

- gent. Non, ren - dez-nous notre ar - gent.

- gent. Non, ren - dez-nous notre ar - gent.

- gent. Non, ren - dez-nous notre ar - gent.

p *f*

J.

vous-en tous au dia - - - ble! Le pa -

J.

- tron n'est pas cou-pa - - - ble! C'est sa femme.

p

Sop.

Ah! bah! Ah! bah! c'est sa fem - me.

Ténors.

Ah! bah! Ah! bah! c'est sa fem - me.

Basses.

Ah! bah! Ah! bah! c'est sa fem - me.

Parlé bas
au 1^{er} groupe.

JACQ.

Oui!

Timb. Quat. Silence.

au 2^e groupe.

il réunit les 2 groupes autour
de lui à l'avant-scène.

Oui! Oui, c'est la faute à

Cl. Cors. Quat. p

madam' Bo-ni-fa-ce A ses beaux yeux si langoureux, Elle at-ti-

Hautb.

-re mille a-moureux Quelle lu-tine et quelle a-ga-ce En coquetant

p

A tout ve-nant Mais le pa - tron n'est pas con - tent Il rage et

sans ces - se la guet - te, On le voit toujours y rêvant El - le lui

Fl.

rit.

fait tourner la tête, Et lui, fait tour - ner ce qu'il vend, On n'en a pas pour son ar -

suivent.

- gent. Mais dam' il faut être in - dul - gent Oui, oui car

Hautb.
Cl.

J. *c'est la faute à madam' Bo-ni-fa - ce A ses beaux yeux*

Quat.
Cl.

J. *si lan-gou-reux, Ses a - mou-reux Sont si nom-breux, Le mal - heu -*

J. *-reux Ça le tra-cas - se Plai-gnez l'é-poux, Et tai-sez-vous! Oui*

pas

J. *C'est la faute à Madam' Bonifa - ce A ses beaux yeux Si languoureux Ses amou-*

Sop. et Tén.

Basses. *La bel - le Fri - quette Est par - trop co - quet - te*

La bel - le Fri - quette Est par - trop co - quet - te

Tromb.
Timb.

1. 
 - reux Sont si nombreux. Le malheu - reux ça le tracas - se Plaignez l'époux
 Plai - - gnons, plai - gnons son é - poux Et
 Plai - - gnons, plai - gnons son é - poux Et

2. 
 Et taisez-vous.
 taisons - nous.
 taisons - nous.
 Tutti
 Cse Cse



SORTIE.

SOPRANI. *ff*
 Oui, c'est la faute à

TENORS. *ff*
 Oui, c'est la faute à

BASSES. *ff*
 Oui, c'est la faute à

PIANO.
 Tromb.
 Timb.

madam' Bo-ni-fa - ce A ses beaux yeux si langoureux, Ses a-mou-

madam' Bo-ni-fa - ce A ses beaux yeux si langoureux,

madam' Bo-ni-fa - ce A ses beaux yeux si langoureux,

-reux Sont si nombreux. Le mal-heu-reux Ça le tra-cas-se Plaignons l'époux
 Le mal-heureux Ça le tra-cas-se Plaignons l'époux
 Le mal-heureux Ça le tra-cas-se Plaignons l'époux

Et taisons-nous.
 Et taisons-nous.
 Et taisons-nous.

Tutti.
 Gsse Gsse

AIR BOUFFE

Orchestre complet,

Quart.

Presto.

PIANO. *ff* Tutti

Bois.

V. BRÈCHE.

Ce ma - tin je quit - te É - veux au plus vi - te

Tutti B^o Cors. *p* Hautb. Cl.

Vi - te, vi - te, vi - te, vi - te, vi - te! Je gagne aus - si - tôt Paris sub - i - to!

p Quat. Bois. Cors.

Chaud chaud chaud chaud chaud chaud Et sans cri - er ga - re!

Tutti. Hautb. Cl. P^o

V. B.

Fendant la ba-gar - re Ga-re ga-re ga - re ga-re ga-re ga - re

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (V. B.) is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Fendant la ba-gar - re Ga-re ga-re ga - re ga-re ga-re ga - re". The piano accompaniment consists of a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

V. B.

Nous allons nous vo - lons, Nous al_lons, nous vo_lons, nous vo - lons!

f Tutti. Quat.

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line (V. B.) has the lyrics "Nous allons nous vo - lons, Nous al_lons, nous vo_lons, nous vo - lons!". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *Tutti.* in the first measure, and *Quat.* in the second measure. The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

V. B.

Par - mi la grand' vil - le A - vec ma pu - pil - le

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line (V. B.) has the lyrics "Par - mi la grand' vil - le A - vec ma pu - pil - le". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

V. B.

Nous cou-rons tam - bour bat - tant Et ran pa ta plan plan

ff

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line (V. B.) has the lyrics "Nous cou-rons tam - bour bat - tant Et ran pa ta plan plan". The piano accompaniment includes a dynamic marking *ff* in the second measure. The piano part continues with the same rhythmic pattern.

V. B.

plan. On nous vit courir Comme au pas de charge

p ^{Bn} Cors. *p* Cl. Quat.

Detailed description: This system contains the fifth line of music. The vocal line (V. B.) has the lyrics "plan. On nous vit courir Comme au pas de charge". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *p* with instrument indications ^{Bn} Cors. and Cl. Quat. in the first and second measures respectively. The piano part continues with the same rhythmic pattern.

V.
B.

Passant. re-passant Et disparais_sant en zig zag en tra -

Fl.
Hautb.

Cl. B[♭]
Cors. Quat.

V.
B.

_vers en lar_ge Du Nord au Midi de l'Est au couchant.

f Quat. seul.

Hautb.

V.
B.

Ton_tes nos em_plettes De toi_let_te fai_tes,

Fl.
Hautb.
Cors.

V.
B.

Dans des ma_ga_sins Plus ou moins voi_sins

V.
B.

Il fal_lut sur l'heu_re Sans se re_po_ser Et sans souf_fler,

crese.

V.
B.

Se mettre en de_meu_re De re-commen_cer

Fl. Hautb. Cl.
f Cors. Quat.

V.
B.

Done_je lui décla_re Que je me prépa_re Dare dare da_re

p Cl. B¹
1^{re} VP Cors.

Fl. Hautb.
Harm.

V.
B.

da_re da_re da_re A changer le trot Eu tri_ple ga_lop

Quat.

V.
B.

Hop hop hop hop hop hop Et de rue en rue Malgré la cohue Hue hue hue

Tutti.

Hautb. Cl. B[♭] Cors. V[♭]

V.
B.

hue hue hue Nous allons nous vo - lons, Nous cou - rons, Nous allons, nous vo -

ff

V.
B.

- lons. Nous approchons, approchons, approchons De cette bonti - que

Timb.

V.
B.

Ce qui vous expli - que Pourquoi no - tre cœur bat tant Et plan ra ta plan plan

GS[♯] GS[♯]

Timb. Tutti.

V.
B.

plan Cest — la Vieille Brè - che Et plan ra ta plan plan plan.

Hautb. Cl. Quat.

Tutti.

GS[♯] GS[♯]

N°3.

ROMANCE.

Andantino.

PIANO.

ANNIBAL.

Comme la fleur — quibrille a peine éclore en — co — re Et —

s'ouvre — aux baisers de l'au — ro — re Fri — quette — a l'éclat la frai —

— cheur Comme la fleur On croit lire en sa rê — ve — ri — e —

crescendo. *sf*

A. Dans son doux sou-rire en-jô-leur. Quelle est

dim. *pp*

A. là pour être cueil-li-e. Comme la fleur, com-

A. me la fleur.

dim.

A. Ses yeux si doux

A. ———— troublent tous ceux qu'elle re-gar-de. Mais hé-las! ———— la cruel-le

A

gar - de Pour ne plai - re qu'à son é - poux Ses yeux si doux

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand.

A

Et pourtant é pou - se ca - li - ne Elle a beau la laisser pour

cre - scendo.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand. A dynamic marking of *cre - scendo.* is placed above the vocal line.

A

nous Grâce à l'a - mour on la de - vi - ne Ses yeux si

dim. *pp*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand. Dynamic markings of *dim.* and *pp* are placed above the vocal line.

A

doux ses yeux si doux.

dim.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand. A dynamic marking of *dim.* is placed above the vocal line.

The fifth system shows the final part of the piano accompaniment, consisting of the grand staff (treble and bass clefs). It concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

RONDEAU

Orchestre complet

G^{re} G^{re} tacet.

Allegretto.

FRIDOLIN. Elle y ve -

Allegretto.

PIANO. Basses. 1^{er} V^{rs} Cor. Quat.

p

E. - nait - Eheu - re de la pri - è - re La ra - me - nait

E. Cha - que jour à son banc

E. Et jen - vi - ais - le - rayon de lu - miè - re

F. Qui se jou - ait Sur son cou rose et

The first system of the musical score consists of a vocal line (marked 'F.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are 'Qui se jou - ait Sur son cou rose et'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

F. blanc Car de là - haut per - ché sur mon é -chel - le Ris -

Fl. Cl. Hautb.

f

The second system continues the musical score. The vocal line (marked 'F.') has the lyrics 'blanc Car de là - haut per - ché sur mon é -chel - le Ris -'. The piano accompaniment includes woodwind parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Horn (Hautb.), indicated by their respective abbreviations. The piano part continues with a similar texture to the first system, marked with a forte dynamic (*f*).

F. - quant cent fois de me rompre les os Je me pen - chais pour ne re -

Fl.

The third system of the score features the vocal line (marked 'F.') with the lyrics '- quant cent fois de me rompre les os Je me pen - chais pour ne re -'. The piano accompaniment includes a Flute (Fl.) part. The texture remains consistent with the previous systems.

F. - gar - der - quelle A Saint Jérôme alors tournant le dos.

B♭

The fourth and final system on this page shows the vocal line (marked 'F.') with the lyrics '- gar - der - quelle A Saint Jérôme alors tournant le dos.'. The piano accompaniment includes a Bassoon (B♭) part. The score concludes with a final cadence in the piano part.

E

Ah! je fai - mais, - je l'aimais pour la vi - e

E

Quand un ma - tin je vis oh! dé - ses - poir!

E

Qu'à son cou - vent ma tâche é - tait rem - pli - e

E

Et qu'il fal - lait re - non - cer à la voir.

Fl.

F. Et j'en - ra - geais pen - sant qu'à la cha - pel - le Je ne

Hautb. Cl. B^p

F. devais dès — , lors — plus — re - ve - nir Mon saint ay -

Cor. Cl. Hautb. *rit.*

F. - ant pour m'envoyer loin d'el - le Deux bras qu'hélas je ve - nais de fi -

F. - nir Et je me dis, je me dis

f^s Vns Cl. Hautb. *rit.*

F. *Tempo.* Et je me dis — dans ma dou_leur ex_trê - me,

Cl.
Hautb.

F. Va peins en - core i - ci tu res - te - ras,

F. Et pour res - ter j'en ai peint un troi -

Cl.

très simple.

F. - siè - me Voi_là com_ment Saint Jé_ rôme a trois bras, —

Hautb. Fl.
Quat. pizz.

F.

Hautb. Cl.
Quat. Fl. Bⁿ Pp Tromb. Timb.

N° 5.

SCÈNE ET COUPLETS.

FRIQUETTE, CHOEUR.

Orches're complet.

AII!

PIANO.

pp

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The first system is marked **PIANO.** and *pp*. The second system features a sixteenth-note triplet in the treble staff. The third system continues with similar rhythmic patterns. The fourth system includes a sixteenth-note triplet. The fifth system is marked **Tutti.** and *Gsse Gsse*. The sixth system includes a sixteenth-note triplet and a first ending bracket labeled **1^a**, followed by a second ending bracket labeled **2^a**. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature.

FRIQUETTE.

Mer - ci, mes chers a - mis, merci pour moi pour mon ma - ri, Pour monsieur Bo - ni -

vns yelle

Fr. - face et pour moi mer - ci! merci! merci! grand merci!

FL. Alto.

Fr. 1 Ton - jours prête à sou - ri - re Je m'installe au comptoir Maint ga -
2 Au cli - ent qui s'en - flam - me gen - timent je ré - ponds je suis

Quat. seul.

Fr. - lant y soupi - re C'est à qui vient me voir Et l'on me dit co -
une honnête femme Vous n'aurez qu'imes bon - bous Voi - là comme est Fri -

FL. Cl.

Fr. *Fr.*

_quet - te Je ris de ce qu'on dit et n'en fais qu'à ma tê - te
 _quet - te Al - lous mon cher é - poux n'vous creusez pas la tê - te

Fr. *Fr.*

Ce que j'veux c'est plaire aux cli - ents C'que j'veux d'a - bord c'est qu'on a -
 J'taim' tout plein cha - eun le sait bien Et l'soir lorsque la vente est

Hautb.
Cl. Cors.

Fr. *Fr.*

_chê - te Et dam' quand on voit comm' je vends
 fai - te Qu' nous fer - mons et que la nuit vient

rit.

suivent. *pp*

Fr. *Fr.*

Pour monsieur Bo - ni - fa - ce, Dit l'quar - tier Tout en - tier, Ce

Hautb.
Cl. Cors.

Fr. *Fr.*

que rien ne rempla - ce par di - é - pardié C'est sa moi - tié Par - di - é C'est ma -

_da - me Boni - fa - ce
 Sop. Pour monsieur Boni - fa - ce Dit l'quar.
 Ten. Pour monsieur Boni - fa - ce Dit l'quar.
 Basses. Pour monsieur Boni - fa - ce Dit l'quar.

Fatti. Bois. Cors. Quat. pu
 sans G²G²

_tier Tout entier Ce que rien ne rempla.ce Pardi - é par.di.é c'est sa moi.
 _tier Tout entier Ce que rien ne rempla.ce Pardi - é par.di.é c'est sa moi.
 _tier Tout entier Ce que rien ne rempla.ce Pardi - é par.di.é c'est sa moi.

_tié Par-di - é C'est Ma - da - me Bo-ni - fa - ce
 _tié Par-di - é C'est Ma - da - me Bo-ni - fa - ce
 _tié Par-di - é C'est Ma - da - me Bo-ni - fa - ce

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano, alto, and bass clef, respectively, and all share the same lyrics. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The vocal lines feature a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

Tutti.

This system shows the piano accompaniment for the second system of the score. It is a grand staff with treble and bass clefs. The music continues in the same 2/4 time signature and one-flat key signature. The piano part features a more active melodic line in the right hand, characterized by eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady harmonic accompaniment. The word "Tutti." is written above the first measure.

SORTIE.

PIANO. *f*
 Tutti.

This system marks the beginning of the "SORTIE" section. It is a grand staff with treble and bass clefs. The time signature changes to 2/4. The music is marked "PIANO." and "Tutti." with a dynamic marking of *f* (forte). The right hand features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes, while the left hand plays a simpler accompaniment of chords and eighth notes.

This system continues the piano accompaniment for the "SORTIE" section. It is a grand staff with treble and bass clefs. The music maintains the 2/4 time signature and the complex, rhythmic character established in the previous system. The right hand continues with its intricate sixteenth-note patterns, and the left hand provides a consistent harmonic support.

COUPLETS.

Orchestre complet.
GSS^e CSS^e tacet.

Tempo di valse mod.^o

FRIQUETTE.

1. Pourquoi prendre ce front — sé-
2. Depuis huit mois de l'hy — mé-

Tempo di valse mod.^o

PIANO.

p Quat. seul.

pp Cors.
Quat.

Fr.
_vè - re? Au - près de sa femme on sait bien — Que tout ma - ri -
_né - e Mon - sieur vous m'expli - quez les lois — Et moi sans pa -

Fr.
_n'est ja - mais rien Que ce qu'elle veut bien — le fai - re. — Adieu.
_res - se. je crois, j'apprends la sei - ence en sei - gné - e. — Faut-il

Fr.
sans moi, les jours char - més — Par — tous les cli - ents que j'at - ti - re!
de si brus - que fa - çon — Lais - ser là mon ap - pren - tis - sa - ge?

ad lib.

Fr. Puis tu souffri - ras le mar - ty - re La nuit, seul, les vo -
 Voyez: votre é - lè - ve bien sa - ge Pleure le maître et

Fr. lets fer - mes la le - çon Loin de Friquette tu se - ras
 la le - çon Partir seu - le com - me ee - la

Fr. — Jusqu'au matin triste et mo - ro - se Et c'est alors tu
 — Songez quel effroi ça me cau - se Sans toi, déjà je

Fr. le verras, Qu'il te manque - ra quel - que cho - se.
 le sens là Il me manque - ra quel - que cho - se. **1^o Tempo.**

suivez

pp

Fl.
Hautb. B^o
Cl. Cors.

N° 7.

TRIO.

Orchestre complet.

G^{SR} G^{SR} Tact.

FRIQUETTE, BONIFACE, ANNIBAL.

Allegretto.

PIANO.

FRIQ.

BONIF.

Faisons des cornets

ANNIBAL.

Faisons des cornets

F. Il ne faut jamais res_ter à ne rien faire. Et pour nous dis -

B. Il ne faut jamais ne rien fai - re, Fai - sons

A. Il ne faut jamais ne rien fai - re, Fai - sons

F. - trai - re Faisons des cor - nets, Faisons des cor - nets, Faisons des cor -

B. des cor - nets, des cor - nets, des cor -

A. des cor - nets, des cor - nets, des cor -

Allegro.

F. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor - nets.

B. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor - nets.

A. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor - nets.

UNGLIENT. (Crapant)

A la bon - ti - que!

Allons bon! u - ne pra - ti - que! Et Jac -

Tutti moins les Timb. Quat. Tutti. Quat.

(Crapant) 3

A la bou - ti - que!

- quot qui n'est pas là! Voi - là voi -

Fl. Hautb. Cl. B^o Cor. p dim.

ANNIBAL.

là Eh! quoi! vous nous quit - tez, Fri -

Fl. Hautb. Quat.

- quet - - te, Moi qui croy - ais que vous m'ai - miez, vous me fuy -

FRIQ.

Mon - sieur, pre - nez garde on nous guet - te Et - vous sa -
 - ez!

cl.

ANNIBAL.

- vez que mon é - poux Est très ja - loux. Se don - te - rait -

Fl.
Hautb.

FRIQ.

Pas en - co - re.

il?.

lors que craignez - vous?

ANNIBAL.

Rien, mais s'il ap - prend, s'il ap - prend — que je vous a - do - re!

CLB!
Cor.

cresc.

poco

A. *rit.*
 Il ne le sau - ra ja - mais, Res - tez,
 - a *p*us - *poco.* *dim.*

BONIF.
largement. *lent.* Servi - teur! servi -
 A. res - tez en - co - re, Res - tez, res - tez!
 CLBP *suivrez.*
 Cor. Quat.

FRIQ. 1^o Tempo.
 Il suf - fit de pli - er Ain - si vo - tre pa - pier Vous tournez et voi -
 B. teur!
 Cor. velle C.B. Cl.

F. - là Ce n'est pas plus dif - fi - ci - le que ce - là. (suspitieux, à sa femme)
 B. Faisons des cornets,
 Quat. (même Orchestre)

(à Annibal)

F.  Oui, pour nous dis -

B.  Il ne faut jamais Res - ter à ne rien fai - re

F.  - trai - re Fai - sons des cor - nets, des cor - nets, des cor - nets.

B.  Des cor - nets, des cor - nets.

ANNIBAL.

F.  Des cor - nets, des cor - nets.

B.  Fai - sons des cor - nets, Il ne faut ja - mais

A.  Il ne faut ja -

F.  Fai - sons des cor - nets, Il ne faut ja -

B.  Il ne faut ja -

A.  Fai - sons des cor - nets Il ne faut ja -





F. res - ter à ne rien faire. Et pour nous dis -
B. - mais ne rien fai - re. Fai -
A. - mais ne rien faire. Fai -

F. - trai - re Faisons des cor - nets, — faisons des cor - nets, — Faisons des cor -
B. - sons des cor - nets, des cor - nets, des cor -
A. - sons des cor - nets, des cor - nets, des cor -

F. - nets, — des cor - nets, des cor - nets, des cor -
B. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor -
A. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor -

Presto.

UN CLIENT (frappant) 3

Fl. nets. A la bou - ti - que!

B. nets. Bon! en -

A. nets.

Presto.

Quat. Harm. moins la Timb. Quat.

B. - core u - ne pra - ti - que! Il me faut les lais - ser

Tutti. Fl. Harm. VII

LE CLIENT.

(impatiente) 3

A la bou - ti - que!

B. là. Voi - là! voi - là!

Fl. RS VPS seuls.

ANNIBAL.

Bo-ni-fa-ce vous accom-

Fl.

Quat.

b₂ b_s

FRIG.

Non, non, il reste i-ci, Seule il m'en-

-pa-gne? Vrai-ment!

Cl.

Cors.

-voie à la cam-pa-gne, Chez un on-cle de soi-xante

ANNIBAL.

ans. Près d'Or-lé-ans A-lors vous ê-tes de-ci-dé-

FRIQ.

Son - gez qu'il m'a fait re - te - nir u - ne ber - li - ne,

A. 

- e! Oh! quelle i -

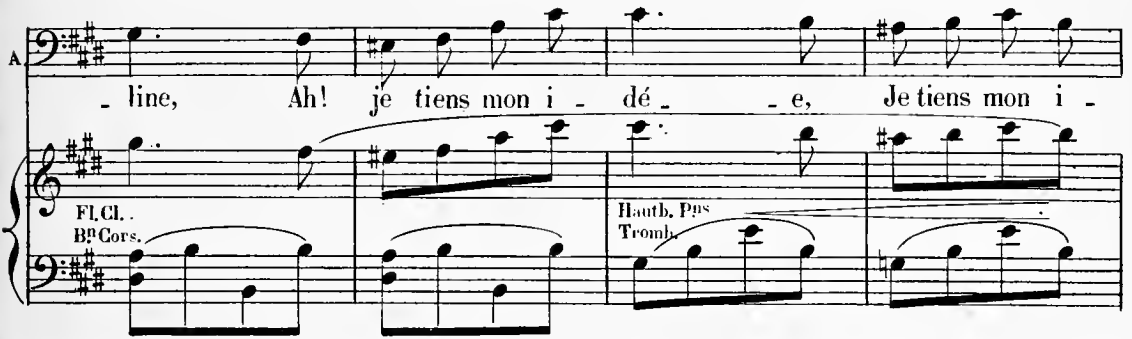
Fr. 

Qui pour me pren - dre va ve - nir.

A. 

- dé - e! U - ne ber -

crese.

A. 

- line, Ah! je tiens mon i - dé - e, Je tiens mon i -

FLCl. BPCors. Hautb. Pns Tromb.

BONIE

1^o Tempo.

Ser - vi - teur!

Ser - vi - teur!

A. 

- dé - e! Il suf - fit de pli.

1^o Tempo.

Hautb. Quat.

rit.

A. *er, De rouler un pa - pier, Crac, c'est fait, et voi - là Pas plus dif - fi - ci - le que*

Hautb. CR *pp* *suivez.*

FRIQ.

faisons des cornets, Il ne faut jamais res - ter à ne rien

ca!

Quat. même Orch.

Fi. *fai - re Et pour nous dis - trai - re Fai - sons des cor - nets,*

Fi. *des cor - nets, des cor - nets, Faisons des cor - nets.*

BONIE *Des cor - nets, des cor - nets. Faisons des cor - nets*

ANNIBAL. *Des cor - nets, des cor - nets, Faisons des cor - nets*

Fr. Il ne faut ja - mais res - ter à ne rien

B. Il ne faut ja - mais ne rien

A. Il ne faut ja - mais ne rien

Fr. faire. Et pour nous dis - trai - re Faisons des cor -

B. fai - re, Fai - sons des cor -

A. fai - re, Fai - sons des cor -

sfz

Fr. - nets, Faisons des cor - nets, Faisons des cor - nets, des cor -

B. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor -

A. - nets, des cor - nets, des cor - nets, des cor -

Fr. *_ nets, des cor - nets, des cor - nets, Crac, c'est*

B. *_ nets, des cor - nets, des cor - nets, Crac, c'est*

A. *_ nets, des cor - nets, des cor - nets, Crac, c'est*

1^{er} Vp

Cl. Quat.

Fr. *fait et voi - là Pas plus dif - fi - ci - le que*

B. *fait et voi - là Pas plus dif - fi - ci - le que*

A. *fait et voi - là Pas plus dif - fi - ci - le que*

Fl.

Cl.

Fl.

Fr. *ça, que ça,*

B. *ça, que ça.*

A. *ça, que ça.*

p tr

Quat. seul.

p >

N° 8.

FINAL.

FRIQUETTE, ISABELLE, FRIDOLIN, BONIFACE, ANNIBAL, JACQUOT, CHŒUR.

Orchestre complet.

PIANO.

ff Tutti.

p Quat seul.

p Bp Hautb. Cl.

1^{re} Cors.
Tromb.
Timb.

This system shows the beginning of the instrumental introduction. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The brass section includes the first cornet, trombone, and timpani. The music is in a key with one flat and a common time signature.

This system continues the instrumental introduction, showing the piano accompaniment and the brass instruments (1^{re} Cors., Tromb., Timb.) playing in unison.

ff

This system continues the instrumental introduction, marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. The piano accompaniment and brass instruments are shown.

This system continues the instrumental introduction, showing the piano accompaniment and the brass instruments (1^{re} Cors., Tromb., Timb.) playing in unison.

Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous a_ ver_ tir Que ma_

Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous a_ ver_ tir Que ma_

Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous a_ ver_ tir Que ma_

This system contains the vocal entry and piano accompaniment. It features three vocal staves (soprano, alto, and tenor/bass) and a piano accompaniment with treble and bass clef. The lyrics are: "Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous a_ ver_ tir Que ma_".

- da - me Bo - ni - face Etait sur le point de par - tir Et nous sans
 - da - me Bo - ni - face Etait sur le point de par - tir Et nous sans
 - da - me Bo - ni - face Etait sur le point de par - tir Et nous sans

Quat.

tar - der da - van - ta - ge, Nous ac - cou - rons tous en ces lieux Lui
 tar - der da - van - ta - ge, Nous ac - cou - rons tous en ces lieux
 tar - der da - van - ta - ge, Nous ac - cou - rons tous en ces lieux

Harm. Bois. Cors.

poco cresc. *dim.* Pour les a - dieux *p* (à part)
 fai - re nos a - dieux Et lui sou - haïter bon voy - a - ge El - le
 Pour les a - dieux
 fai - re nos a - dieux Et lui sou - haïter bon voy - a - ge

Quat. *poco cresc.* *dim.* *pp* *p*

p
part et c'est tant mieux, Car el - le tournait la tête Aux ma -

pp
El - - - le part - - - hé -

pp
El - - - le part - - - hé -

Fl. Hautb. Cl.
Cors. *pp*

- ris jeunes et vieux Aux ma - ris jeunes et vieux

- las - - - el - le part el - le part el - le

- las - - - el - le part el - le part el - le

El - le s'en va c'est pour le mieux El - le s'en va

part el - le part et tout le quar - tier la re -

part el - le part et tout le quar - tier la re -

B[♭].
Timb.

c'est pour le mieux as - su - rément Nous nous con -
 - gret - te, as - su - ré - ment as - su - ré - ment C'é - tait son
 - gret - te, as - su - ré - ment C'é - tait son

FRIQUETTE.

Cœur in - sen - si - ble, Est - il pos -
 - so - lons ai - sé - ment.
 plus bel or - ne - ment.
 plus bel or - ne - ment.

Hautb.
 Quat.

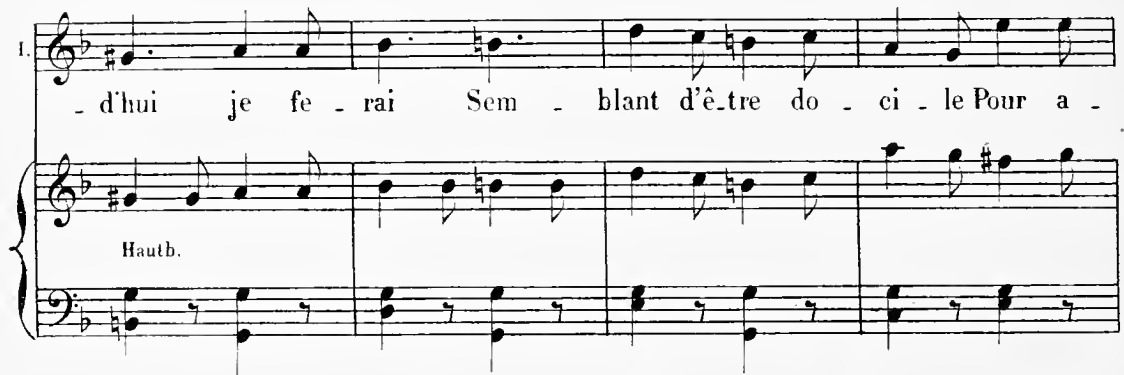
ISABELLE.

Fr. - si - ble Eh qu'oï si loin de toi! Pour a -

BONIFACE.

C'est né - ces - saire ma chè - re

1.  - gir à mon gré L'on peut être tran - quil - le, Au - jour -
 Quat seul.

1.  - d'hui je fe - rai Sem - blant d'être do - ci - le Pour a -
 Hautb.

1.  - gir à mon gré Je sais bien ce que je fe -
 Fl. Cl B⁷ p^o Hautb.

FRIQUETTE.

1.  Est - il pos - si - ble si loin de
 - rai.

doux et calm sans mesurer.

Fr.  toi Est -

Sop.  Il est in - fle - xi - ble C'est un ro - cher.


Ténors.  Cœur in - fle - xi - ble Cœur de ro - cher.

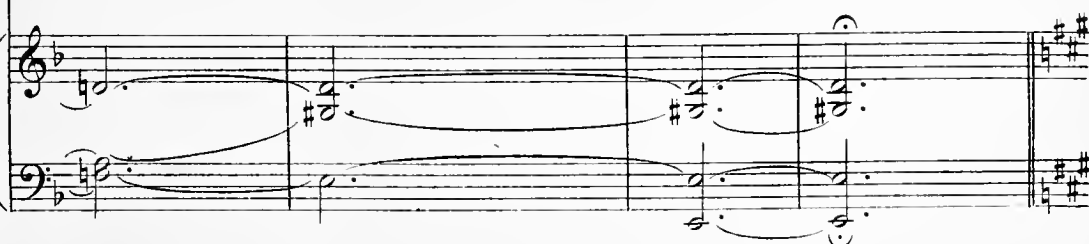
Basses.  Cœur in - fle - xi - ble Oh cœur de ro - cher.

 *Très retenu.*
suivent.

Fr.  il donc be - soin Que j'ai - le si loin Oh ré - pon - dez -

 *Quat seul.*

Fr.  - moi Di - tes - moi pour - quoi. A -



RONDEAU DES ADIEUX

Tempo di Valse.

FR10.

Fr. *Tempo di Valse.*

— dieu C'est dit — je m'en vais en voy — a —

Clar. en LA
Cor. Quat.

Fr. — ge Puis — que — mé — chant — vous l'or — don —

Fr. — nez ain — si — En fem — me dou — ce o — bé —

Fr. — is — sante et sa — ge — Je pars — bien

Clar. B⁹
Clar. Quat.

Fr. vi — te a — dieu mon cher ma — ri — *rit.* Donnez —

suivrez.

Fr. **Tempo.**
 moi vo tre main ap py ez Bo ni

Fr. *rall.* **Tempo.**
 fa ce, Di tes moi sen tez vous comme

Tempo.

Fr. *rit.* *poco rit.* **Tempo.**
 j'ai le coeur gros Vous y tenez, mon

Fr. *rall.* **Tempo.** *dimin.*
 sient, vous y te nez toute la pla ce Et vous quitter,

Fr. *rit.* *dolce.*
 vous quit ter m'est le pi re des maux Don

Tempo.

Fr. *Tempo.*

nez - - - moi donc un bon baiser bien ten -

Fr.

dre Qu'il son - - - ne fort sur le

Fr.

front que je tends Et que l'é -

Fr.

cho s'en puisse encore en - ten - - dre Là -

Fr.

bas bien loin près d'Or - le -

Plus vite.

Fr. *ans Mettez en dix vingt u*

Fr. *ne mul-ti-tu-de Par-ci par-*

rit.

Fr. *-la mettez-y tous vos soins Car je*

rit. poco a poco. *très retenu.*

Fr. *veux pour charmer ma so-li-tu-*

animez.

Fr. *-de En retrou-ver blot-tis*

rit. très doux.

Fr. dans tous les coins A - dieu c'est

Sop.

Ten.

Basses.

pp A

pp A

pp A

Fl. Clar. Cor.

dim. ppp Quat. B^u

Fr. dit je m'en vais en voy - a - ge Puis -

sempre pp

- dieu, a - dieu,

- dieu, a - dieu,

- dieu, a - dieu,

Fr.

- que — mé — chant — vous — l'or — don — nez — ain —

a

a

a

Fr.

.. si — En fem — me dou — ce o — bé —

- dieu — ô — fem —

- dieu — ô fem — me dou — ce o — bé —

- dieu — ô — fem —

Fr. *rit.*
 - issante et sa - - ge de pars bien vite
 - me sa - - ge Tu pars, tu pars
 - issante et sa - - ge Tu pars, tu pars
 - me sa - - ge Tu pars, tu pars

Fr. *rit. molto.* **Allegro.**
 - a - - dieu mon cher ma - ri.
pp a - - dieu!
pp a - - dieu!
pp a - - dieu!

suivez **Allegro.**
 Clar. B \flat
 Cor. Quat.
pp Clar. SI 2 Hautb. PBs
 Quat. Timb.

(Grelots ad lib)
 B \flat Cor.

Fr. *ISAB.* C'est la ber -

BONIF. C'est la ber - *FRIP.* C'est la ber -

Sop. C'est la ber -

Tén. C'est la ber -

Basses. C'est la ber -

C'est la ber -

Hautb. pus.

(les grelots cessent)

Fr. - li - ne on vient me cher - cher *avec les 1^{re} Sop.*

I. - li - ne on vient la cher - cher *avec les Sop.*

F. - li - ne on vient à cher - cher

- li - ne à n'en pas dou - ter

- li - ne à n'en pas dou - ter

- li - ne à n'en pas dou - ter

Cor.

C'est la voi - ture et le co - cher Ma -

C'est la voi - ture et le co - cher Ma -

C'est la voi - ture et le co - cher Ma -

Cl.
Cor.
Bois, Cors, Timb.

- da - me, l'on vient vous cher - cher, c'est la voi - ture et le co -

- da - me, l'on vient vous cher - cher, c'est la voi - ture et le co -

- da - me, l'on vient vous cher - cher, c'est la voi - ture et le co -

Picc.

- cher, Ma - da - me l'on vient vous cher - cher

- cher, Ma - da - me l'on vient vous cher - cher

- cher, Ma - da - me l'on vient vous cher - cher

ANNI.

(à Madame Boniface)

C'est la voi_ture et le co_cher, Je viens pour vous cher_cher Ma -

Presto.

Cors.
Pist.

Fl.
Hautb.
Cl.
Cor.

A. - da - me, Ma - da - me, Ma - dame il faut vous dé - pê - cher

A. Ma - da - me, je viens pour vous cher_cher Ma -

Fl.
Hautb.

A. - da - me, Ma - da - me, Ma - dame il faut vous dé - pê - cher.

Sop.
El - le part mais quel dom - ma - ge C'est pour

Ténors.
El - le part mais quel dom - ma - ge C'est pour

Basses.
El - le part mais quel dom - ma - ge C'est pour

Tutti.

nous qu'est le veu - va - ge El - le part — Et c'est vrai -

nous qu'est le veu - va - ge El - le part — Et c'est vrai -

nous qu'est le veu - va - ge El - le part — Et c'est vrai -

- ment - grand dom - ma - ge C'est un vrai veu - va - ge

- ment - grand dom - ma - ge C'est un vrai veu - va - ge

- ment - grand dom - ma - ge C'est un vrai veu - va - ge

ANNI. (à part)

Sous ce man-teau de co-cher J'ai
pour tout le quar-tier.
pour tout le quar-tier.
pour tout le quar-tier.

Quat.

A. su me ca-cher, C'est moi qui viens la cher-cher C'est moi c'est

A. moi Sous ce man-teau de co-cher c'est moi qui viens la cher-

rit. suivrez.

FRIG.

C'est la voi_ture et le co_cher qui vien_nent me cher_cher Al -

JACQ. BONIF.

C'est la voi_ture et le co_cher qui vien_nent la cher_cher Al -

cher

C'est la voi_ture et le co_cher qui vien_nent la cher_cher Ma -

C'est la voi_ture et le co_cher qui vien_nent la cher_cher Ma -

C'est la voi_ture et le co_cher qui vien_nent la cher_cher Ma -

Tutti Bois, Tromb et Batterie.

- lons al - lons Al - lons il faut me dé - pê_cher

- lons al - lons Al - lons il faut te dé - pê_cher

Ma - da - me Ma - dame il faut vous dé - pê_cher

- da - me Ma - da - me Ma - dame il faut vous dé - pê_cher

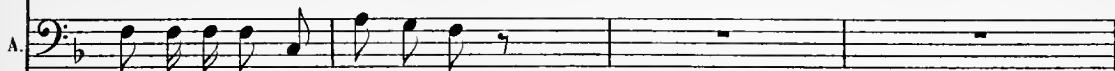
- da - me Ma - da - me Ma - dame il faut vous dé - pê_cher

- da - me Ma - da - me Ma - dame il faut vous dé - pê_cher

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'FRIG.' (Frigido). The score includes vocal lines for 'FRIG.' and 'JACQ. BONIF.', and piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a carriage driver looking for a passenger. The piano part includes a 'Tutti' section for 'Bois, Tromb et Batterie' (Woodwinds, Trombones, and Drums). The score concludes with a triplet of eighth notes in the piano part.

BONI.

C'est le mo_ment, hé - las! va-t'en..



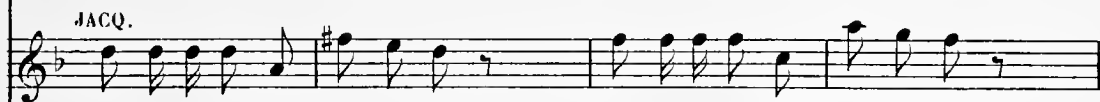
Ve_nez, madame, on vous at_tend

(Le chœur se remue de droite et de gauche pour porter les paquets, chacun en prend un)



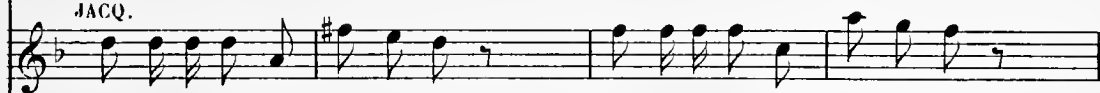
ISAB.

Les pré_para _tifs sont tout faits Il faut empor_ter les pa_quets



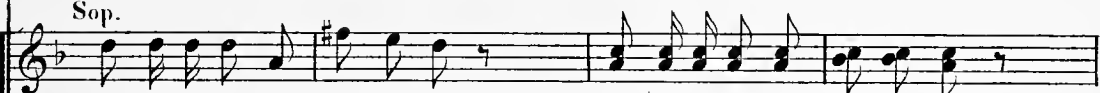
JACQ.

Les pré_para _tifs sont tout faits Aidons à por_ter les pa_quets



Sop.

Les pré_para _tifs sont tout faits Aidons à por_ter les pa_quets



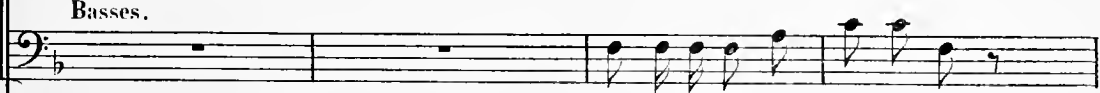
Tén.

Les pré_para _tifs sont tout faits Aidons à por_ter les pa_quets



Basses.

Aidons à por_ter les pa_quets



FRIQ.

Al_lons ai_dons Al_lons a!_lons partons, par_

Al_lons ai_dons Al_lons ai_dons al_lons, ai_

FRID. et BONT. avec les Ténors

Al_lons ai_dons Al_lons ai_dons al_lons, ai_

ANNI. avec les Basses

Al_lons ai_dons Al_lons ai_dons al_lons, ai_

cresc. sempre. *f* *ritenez peu à peu.*

Tempo di Valse.

Fr. _ tons A - dieu c'est dit Je n'en

_ dons A - dieu c'est dit Madame

_ dons A - dieu c'est dit Madame

_ dons A - dieu c'est dit Madame

fff *Tempo di Valse.*

fff *Tempo di Valse.*

fff *Tempo di Valse.*

fff *Tempo di Valse.*

Tutti.

avec G⁸ G⁸

Fr.

vais en voy - a - ge puis - que mé -

Et bon voy - a - ge a - dieu sur -

Et bon voy - a - ge a - dieu sur -

Et bon voy - a - ge a - dieu sur -

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in French and consist of four lines of lyrics. The piano accompaniment is in the bass clef and provides harmonic support for the vocal lines. The music is in a minor key and features a steady, rhythmic accompaniment.

Fr.

Presto.

- chant Vous l'or - don - nez ain - si

(Grand mouvement de tous les personnages)

- tout re - ve - nez vi - te i - ci

- tout re - ve - nez vi - te i - ci

- tout re - ve - nez vi - te i - ci

Presto. (Pressez ce Presto)

Bois Cors

Timb.

Detailed description: This system continues the musical score with a tempo change to 'Presto'. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment includes parts for 'Bois Cors' (Woodwinds) and 'Timb.' (Timpani). The music is more rhythmic and energetic due to the tempo change.

en $\frac{6}{8}$ pour rejoindre le mouvement de Galop)

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third part of the score. It is in the bass clef and features a rhythmic pattern that matches the 'Galop' tempo mentioned in the text. The music is in a minor key and consists of a series of chords and single notes.

Sop. GALOP.

C'est lavoiture et le cocher qui viennent vous chercher Ma - dame Ma -

FRID. et BOME avec les Ténors.

C'est lavoiture et le cocher qui viennent vous chercher Ma - dame Ma -

ANNE avec les Basses.

C'est lavoiture et le cocher qui viennent vous chercher Ma - dame - Ma -

GALOP.

Pist.
GSS^o GSS^o

FRID.

hâtez.

Alla brève.

Al - lons al - lons cou -

ISAB.

Al - lons al - lons cou -

hâtez.

- da - me Ma - dame il faut nous sé - pa - rer, Al - lons al - lons cou -

- da - me Ma - dame il faut nous sé - pa - rer, Al - lons al - lons cou -

- da - me Ma - dame il faut nous sé - pa - rer, Al - lons al - lons cou -

Alla brève.

Timb. Tout l'Orchestre.

Fr.

I.

- rage, allons cou_ rage et bon voy_ age et bon voy_ age allons al -

- rage, allons cou_ rage et bon voy_ age et bon voy_ age allons al -

- rage, allons cou_ rage et bon voy_ age et bon voy_ age allons al -

Fr.

I.

- lons et bon cou_ ra - - - ge allons cou_ rage et bon voy_ age allons cou_

- lons et bon cou_ ra - - - ge allons cou_ rage et bon voy_ age allons cou_

- lons et bon cou_ ra - - - ge allons cou_ rage et bon voy_ age allons cou_

- lons et bon cou_ ra - - - ge allons cou_ rage et bon voy_ age allons cou_

Fi.
- tons et bon cou - ra - - - - - ge.

T.
- rage et bon voy - a - - - - - ge.

- rage et bon voy - a - - - - - ge.

- rage et bon voy - a - - - - - ge.

- rage et bon voy - a - - - - - ge.

- rage et bon voy - a - - - - - ge.

Fin du 1^{er} Acte.

ENTR' ACTE.

Orchestre complet.

PIANO.

Tutti. *ff*

p

Quat.

Cl.
Cors.

VAISE.

Hautb. Cl. B^o

Cors. Quat.

Fl.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the upper staff and a supporting bass line in the lower staff. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Tromb. and Timb.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line, with some notes marked with an 'x'. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Fl. Cl. and B⁷ Cors.

Third system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Tromb. and Timb.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line, with some notes marked with an 'x'. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Fl.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Cl. and B⁷ Cors.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line, with some notes marked with an 'x'. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *pp* is present. The instrumentation is indicated as Tromb.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music includes a dynamic marking *f* and a performance instruction *Timb. Gste Gste*. The notation consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

Second system of musical notation, continuing the grand staff. It includes a dynamic marking *cresc.* and a performance instruction *Tromb.*. The notation features eighth and sixteenth notes with slurs and articulations.

Third system of musical notation, continuing the grand staff. The notation includes eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

Fourth system of musical notation, continuing the grand staff. It includes a dynamic marking *plus vite.* and performance instructions *Timb.* and *Tutti jusqu'à la fin.*. The notation features eighth and sixteenth notes with slurs and articulations.

Fifth system of musical notation, continuing the grand staff. The notation includes eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

Sixth system of musical notation, continuing the grand staff. The notation includes eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

CHŒUR D'INTRODUCTION.

Orchestre complet.

Allº vivace.

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, first system. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), time signature of 6/8. Bass clef, same key signature and time signature. The piece begins with a *Tutti* dynamic. The first measure is marked *vps* (voce). The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

1ers Sop.

Pour un joyeux re - pas

Annibal nous in - vi - te,

Nous ar - rivons bien

2ds Sop.

Pour un joyeux re - pas

Annibal nous in - vi - te,

Nous ar - rivons bien

Musical notation for the piano accompaniment, second system. It includes parts for woodwinds and percussion. Labels include: *Hautb. Cl.* (oboe/clarinet), *Fl.* (flute), *Quat.* (quadrant), *Bº Cors.* (bassoon), and *Tomb.* (tom-tom). The piano part continues with harmonic support for the vocal lines.

- vi - te, Mais lui n'ar - ri - ve pas

Contretemps re - gret - ta - ble,

- vi - te, Mais lui n'ar - ri - ve pas

Contretemps re - gret - ta - ble,

Musical notation for the piano accompaniment, third system. It includes a *vps Tromb.* (trumpet) part. The piano accompaniment continues with the vocal lines, providing harmonic and rhythmic support.

En devisant gai - ment — At - tendons le mo - ment De nous mettre à sa ta -

En devisant gai - ment — At - tendons le mo - ment De nous mettre à sa ta -

- ble Te - nous de doux pro - pos d'amour Chantons ri - ons jusqu'à son retour. Te -

- ble Te - nous de doux pro - pos d'amour Chantons ri - ons jusqu'à son retour. Te -

- nous de doux pro - pos d'amour Chan - tons ri - ons jus - qu'à son retour.

- nous de doux pro - pos d'amour Chan - tons ri - ons jus - qu'à son retour.

Chantons, ri_ons jus - qu'au re_tour Tenons de doux pro - pos d'amour.

Chantons, ri_ons jus - qu'au re_tour Tenons de doux pro - pos d'amour.

Quat.
Hautb.
Cl. B \flat
Corns.

Ri_ons, tenons jus - qu'au re_tour De doux propos d'a - mour. ———

Ri_ons, tenons jus - qu'au re_tour De doux propos d'a - mour.

Chantons, ri_ons jus - qu'au re_tour Tenons de doux pro - pos d'amour.

Chantons, ri_ons jus - qu'au re_tour Tenons de doux pro - pos d'amour.

Tutti jusqu'à la fin.

COUPLETS ET ENSEMBLE.

CLORINDE, CYDALISE, FRIDOLIN.

Orchestre complet.

Allegretto.

PIANO.

(1^{er} COUPLET)

CLORINDE.

FRIDOLIN.

Cl. *Quando sur tes pas se_ trou_ veraient tant de femm's qui fa_*

F. *à ton âge.*

Pps Tromb.

Cl. *_ mu_ se_ raient.*

F. *Je l'ai_ me de tou_ te mou_ âme Il me la faut pour être heu_*

Hautb. Cl.

Cl. *Pour être heu_ reux, Pour être heu_ reux,*

CYDA.

Pour être heu_ reux

F. *_ reux, Pour être heu_ reux.*

Fl. B?

Goes.

C1. Chan-ge, chan-ge, chan-ge, chan-ge tant que tu pour - ras,

C2. Chan-ge, chan-ge, chan-ge, chan-ge tant que tu pour - ras,

Fl.
Hautb.
CLAR.
Cor.
Pis.

Tromb.
Timb.

C1. La femme est é - tran - ge, La femme est é - tran - ge C'est

C2. La femme est é - tran - ge, La femme est é - tran - ge C'est

C1. el - le qui chan-ge Quand on ne — chan-ge pas.

C2. el - le qui chan-ge Quand on ne — chan-ge pas.

Cor.
Pis.

Cl. Change, change, change, change Tant que tu pour - ras, —

Cy. Change, change, change, change Tant que tu pour - ras, —

Timb.

Fl.

Cl. Car la fem - me change Quand on ne - chan - ge pas.

Cy. Car la fem - me change Quand on ne - chan - ge pas.

Tutti

Timb.

CYDA.

(2^d COUPLET)

Re -

même Orch

Uy. - gar. dez partout blonde ou brune, Tou - tes t'ap - pel - lent, répons-leur
FRIDOLIN.

Je re -

GLOR.

Un - ange, il n'en est

- garde et n'en vois qu'une, l'ange, qu'il faut à mon cœur.

CI. pas sur terre Mais sans être un ange on peut plaire.
CYBA.

Et quand la femme est -

CI. un démon C'est que parfois l'diable a du bon.
FRIDOLIN.

Non pas pour é - tein -

CLOR.

Pour être heu_reux.

_ dre ma flam_me C'est l_ sa_ bel_ le que je veux. Pour être heu_

Pour être heu_reux . Change, change, change, change Tant que tu pour_

CYDA.

Pour être heu_reux. Change, change, change, change Tant que tu pour_

_ reux.

_ ras, La femme est é_ tran_ ge, La femme est é_ tran_ ge C'est

_ ras, La femme est é_ tran_ ge, La femme est é_ tran_ ge C'est

Cl. el - le qui chan - ge Quand on ne — change pas .

Cy. el - le qui chan - ge Quand on ne — change pas .

Cl. Change, change, change, change Tant que tu pour - ras — Car la fem - me

Cy. Change, change, change, change Tant que tu pour - ras — Car la fem - me

Cl. change Quand on ne - chan - ge pas .

Cy. change Quand on ne - chan - ge pas .

N° 11.

PETIT CHŒUR DE SORTIE.

Orchestre complet.

Allegretto.

PIANO.

Quat.

Timb.

1^{ers} Sop.

Il ra - mène u - ne bel - le Laissons-le près

2^{ds} Sop.

Il ra - mène u - ne bel - le Laissons-le près

Hautb. CLB!

Cors.

Quat.

d'el - le, Laissons-le près d'el - le. Soy - ons discrets com - me tou -

d'el - le, Laissons-le près d'el - le. Soy - ons

- jours Cédons la place à ses a - mours. Laissons-le près
 discrets, Cédons la place à l'a - mour. Lais - sons,

This system contains the first two systems of the musical score. The top system features a vocal line with lyrics: "- jours Cédons la place à ses a - mours. Laissons-le près". The second system continues the vocal line with lyrics: "discrets, Cédons la place à l'a - mour. Lais - sons,". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with various musical notations including triplets and dynamic markings.

d'el - le. Laissons-le près d'el - le Soy - ons dis - crets comme tou - jours. Cédons, cé -
 laissons - le près d'el - le Soy - ons dis - crets Cé -

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The third system features a vocal line with lyrics: "d'el - le. Laissons-le près d'el - le Soy - ons dis - crets comme tou - jours. Cédons, cé -". The fourth system continues the vocal line with lyrics: "laissons - le près d'el - le Soy - ons dis - crets Cé -". The piano accompaniment continues with two staves, including a triplet in the right hand.

- dons la place à leurs a - mours.
 - dons à leurs a - mours.

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The fifth system features a vocal line with lyrics: "- dons la place à leurs a - mours.". The sixth system continues the vocal line with lyrics: "- dons à leurs a - mours.". The piano accompaniment includes a section for "Cors." (Horns) in the right hand.

Hautb.
 Fl. C^{or} Vn
 Alto.
 Quat. pizz.
 Vclles
 Timb.

This system contains the seventh system of the musical score, which is primarily for the piano accompaniment. It includes various musical notations and dynamic markings. At the bottom, there are labels for orchestral instruments: "Hautb." (Horn), "Fl. C^{or} Vn" (Flute, Clarinet, Violin), "Alto." (Alto), "Quat. pizz." (Quadrant pizzicato), "Vclles" (Violas), and "Timb." (Timpani).

N° 12.

Orchestre complet.

Timb. et G^{ss} C^{ss} Tacent.

COUPLETS.

Allegretto.

FRIQUETTE.

1. Monsieur je suis à Bo_ni -
2. Ce se_rait mal ce se_rait

Allegretto.

PIANO.

Cors.

fa - ce Et je l'aime sincè_re - ment
hè - te De lui fermer ainsi mes bras

Fl.
Cl.

Or a_vant de pren_dre sa pla -
A lui dont je suis sa - tis - fai -

Quat.

- ce Il faudrait mon con_sen_te - ment.
- te Pour vous que je ne con_nais pas.

Fl.
Cl.

Et puis en - tre nous pour me plai -
Des grands seigneurs, c'est la ma - niè -

Hautb.

- re C'est un peu trop vous dé - pé - cher L'a - mour ne va pas d'or - di -
- re Et peut - ê - tre que c'est fort bien, Mais moi, bourgeoise et ro - tu -

- nai - re Clie! clac! clie! clac! hop la! Fonet - te co -
- riè - re Bien vrai non, vrai! là je n'y comprends

suivrez.

Cl.

- cher!
rien!

Fl.
Hautb.
Cl.

Mouv^t de Valse modéré.

Un peu beau

pp

Cors., 1^{re} Vn., Cl.

Quat.

sf >

- coup Passionné ment en sui te A pe Ain si

- tils pas le cœur se rend C'est u ne par u ne qu'on vont les pe ti tes gens Et Bo ni face a pris son

prend Les fenil les de la mar gue ri te. Un temps Pour ef feuiller la mar gue ri te.

a piacere.

pp

Ped. *

Fr.

peu, ——— beau-coup, ——— passionné-ment en-

Fr.

- sui - te C'est - u - ne par - u - ne qu'on prend Les feuil - les de la
Ain-si vont les pe - ti - tes gens Pour ef - feuiller la

Fr.

mar - gue - ri - te.
mar - gue - ri - te.

p

Fl.
Hautb.
Cl.

Cors.
p^{ps}
Tromb.

N° 15.

CHANSON.

Orchestre complet.

All^{to} non troppo.

VIEILLE-BRÈCHE.

PIANO.

Quat. *f*

Tutti. *ff*

pp Fl. Cl.

Au

V. B.

cal - me plat je me ré - si - gne, je me ré - si - gne, Je

Cors. Quat.

V. B.

sais que pour ê - tre vain - queur

pp

II

V. B.

faut a - vant d'en - trer en li - gue, d'en - trer en li - gue, Con - sul -

pp

V. B.
 - ter l'â - ge de son cœur. C'est en a -
 ff Tutti. Quat.

V. B.
 - mour comme à la guerre Pour ré - ver d' suc - cès é - cla - tants Et
 Hautb. Cors.

V. B.
 pour sé - lau - cer têt pre - mière Il est u - til' d'avoir vingt
 cl.

V. B.
 aus, Il est u - til' d'avoir vingt aus. A
 Hautb. P^{ns} Tamb. Fl.

V. B.
 et âg' là mu - sique en tè - te, mu - sique en tè - te, Au
 Bⁿ Triang.

V.
B.

pas d'charge à la baïonnette, à la baïonnette Le régiment,

V.
B.

le sentiment, Tout ça marche d'un seul mouvement. Le régiment l'égi-

V.
B.

-ment, le sentiment Tout ça marche d'un seul mouvement.

Tromb.
C¹ C² C³

V.
B.

Mais quand son - ne la soixan-

pp Cors. Cl.

V.
B.

-tai-ne, la soixantai - ne, Pour mon - ter en cor à l'as - saut

V. B. La jambe est par trop incer-tai-ne, trop in-er-

V. B. -tai-ne, On reste en route comme un sot Croire qu'on

V. B. va faire un chef - d'œuvre Et sou-ri-ant d'un air vain-

V. B. -queur Donner l'esi-gnal de la ma-nœu-vre Pour se r'pli-

V. B. -er c'est em - bê-tant, c'est em - bê-tant. c'est em - bê-tant.

V.
B.

A soi - xante aus l'é-cho ré - pè - te, l'é-cho ré - pè - te Le

Cors. Cymb.
Triang.

Bⁿ

Tamb.

V.
B.

doux re - frain de la re - trai - te, de la re - trai - te.

Fl.

V.
B.

Au régiment dans l'entiment De briller c'est plus le moment

Hautb.
Cl. Pⁿ

V.
B.

Dans l'égiment, l'égi - ment, le sentiment De briller ça n'est plus l'moment.

ff

Tutti.

COUPLETS.

Orchestre complet.
G^o C^o Tacet.

ANNIBAL.

All^o non troppo.1^{er} COUPLET.

ANNIBAL.

PIANO.

Musical score for the first system, featuring the vocal line for ANNIBAL and the piano accompaniment. The tempo is marked "All^o non troppo." and the time signature is 2/4. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with the lyrics "Moi si j'étais é -". The piano accompaniment includes markings for "Quat. f" and "Tutti. f". Instrumentation for the piano part includes Fl. Hautb., Cl. Cors., and B^o Quat.

Musical score for the second system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- pour Surtout sombre et jaloux Pas à pas je suivrais ma fem - me". The piano accompaniment includes the marking "Fl. Hautb. Cl.".

Musical score for the third system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Par - tout on me ver - rait Où la belle serait Qu'el - le m'approuve ou bien m'en". The piano accompaniment includes the marking "Cl. B^o".

Musical score for the fourth system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "blâ - me, Car bien plus sû - re - ment Que le plus beau serment Un". The piano accompaniment includes the marking "Fl." and "p^o".

A

mari qui fait sen - ti - nel - le Sut toujours em - pêcher Sa - femme

Fl. Hautb.
Cl.

A

de broncher Et l'aider à rester fi - dè - le.

rit.
B♭
Fl. Hautb.
Cl. Cors.

Andantino.

A

Au logis gardons la plus sa - ge, Gar - dons la bien, Gar -

B♭

A

- dons la bien. Car c'est vois - tu, — Beaucoup ex - poser la ver - tu

Fl.

A

Que de l'envoy - er, Que de l'envoyer — en voy - a - ge.

pp très léger.

Tromb.

ANNIBAL. 2^d COUplet.

Quand la femme sou - rit Il faut que le ma - ri Au sourire aussi_tôt ré -

Même orchestration qu'au 1^r Couplet.

A. - pou - de Dam! quand il est ab - sent C'est qu'alors il consent Qu'un

A. au - tre pour lui cor - res - pon - de Et seule, loin de

A. lui La femme sans appui En le trompant, ainsi rai - son - ne Cer - tes ça

A

n'est pas bien Mais puisqu'il n'en sait rien Ça ne fait de mal à per-son -

A

- ne. Au logis gardons la plus sa - ge, Gardons la

And^{no}

A

bien, Gar - dons la bien, Car c'est vois-tu, — Beaucoup ex - poser la ver-

A

- tu Que de l'envoy - er, Que de l'envoyer en voy - a - ge.

pp très léger.

N° 15.

COUPLETS ET ENSEMBLE

FRIQUETTE, ISABELLE, BONIFACE.

Orchestre complet

PIANO.

All^{to}

Hautb. Bp. Tutti. Cors.

BONIFACE.

1. Dès les premiers jours du monde Notre mère Eve la blonde Le comprit bien
 2. Si l'oeu-ca-si-on est bonne Il faut sans craindre personne Mettre à profit

Quat. Cors. Fl.

B. vite et pan Elle écou-ta le serpent. C'est pourquoy aut qu'en somme
 les instants La jeunesse n'a qu'un temps. Sa-chez qu'en vain l'on sou-pi-re

Bois. Tutti. Cl. Cors. Quat. Fl. Hautb.

B. Eve avait cro-qué la pomme Depuis chacun a voulu Gou-ter au fruit
 Quand on en est à se di-re Pristi j'ai trop at-ten-du Pour mordre au fruit

Bp

B.
 dé_fendri. Et allons donc, Et allons donc Sans scrupu - les Ri - di - cu - les

pp

FRIG. et ISAB.

B.
 Oh! ———
 Aïmons donc Ri - ons donc, Moquons - nous du qu'en di - ra - ton Et al - lez donc, Et

FL. CL.
Cors.
Tutti
sans
Timb.

Fr. et I.
 — le garne - ment, ——— le garne - ment Il mérite, il mé -

B.
 al - lez donc Sans scrupu - les Ri - di - cu - les Aïmons donc Ri - ons donc Mo -

Fr. et I.
 — rite au châ_timent.

B.
 — quons - nous du qu'en di - ra - ton.

Timb.
Tromb.

N° 16.

DUO.

FRIQUETTE, ANNIBAL.

Al! non troppo.

ANNIBAL.

PIANO

Cors. *pp* - *Quat.* *Cl.*

Ah! je vous

A

aime à la fo - li - e Qui!

FRIQ. ANN.

Vous riez, vous ri - ez! J'en fais le ser -

-ment De l'amon - reux qui vous sup - pli - e Ne

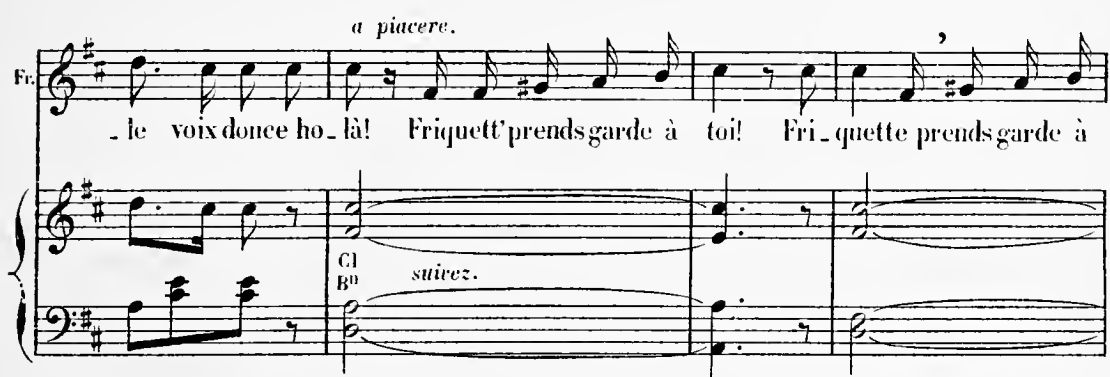
B^{pp}

FRIQ.



Qu'il par - le bien! quel -
pro - lon - gez pas le tourment.

a piacere.



- le vois douce ho - là! Friquett' prends garde à toi! Fri - quette prends garde à
Cl B^b suivez.



toi! Je sens qu'il faut que je m'cour - ron - ce Et j'hé -



- sit' sans savoir pour - quoi. Vrai - ment sans savoir pour - quoi. Holà Fri -

Fr. *-quett' prends garde à toi!*

Fl. Hautb. Cl. Cors.

The first system of the score consists of a vocal line (Fr.) and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "-quett' prends garde à toi!". The piano accompaniment is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with some chords and arpeggios.

1^{er} COUPLET. **Moderato.**

Fr. Dans ma rai - son quel trouble ex - trême Vraiment ça m'fait un drôl'd'ef.

Moderato.

Quat. Hautb.

The second system is the first couplet, marked "1^{er} COUPLET. Moderato." The vocal line (Fr.) has the lyrics "Dans ma rai - son quel trouble ex - trême Vraiment ça m'fait un drôl'd'ef." The piano accompaniment is in the same key and time signature as the first system, with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked "Moderato."

Fr. *-fet, un drôl' d'ef - fet, Je m'de - mand' si je suis bien moi -*

Cors.

The third system is the second couplet. The vocal line (Fr.) has the lyrics "-fet, un drôl' d'ef - fet, Je m'de - mand' si je suis bien moi -". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo remains "Moderato."

Fr. *mè - me Je m'demand' si je suis bien moi-même A cette heur'ei tout' seule i -*

The fourth system is the third couplet. The vocal line (Fr.) has the lyrics "mè - me Je m'demand' si je suis bien moi-même A cette heur'ei tout' seule i -". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo remains "Moderato."

Fr. - ei, A cette heur' ei, tout' seule i - ei J'ai d' la ver -

The first system of the musical score consists of a vocal line in French and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "- ei, A cette heur' ei, tout' seule i - ei J'ai d' la ver -". The piano accompaniment is written in grand staff notation, with the right hand playing chords and the left hand providing a bass line.

Fr. - tu je m'y eram - pon - ne, Mais malgré moi - j' sens que j' fris -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- tu je m'y eram - pon - ne, Mais malgré moi - j' sens que j' fris -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

Fr. - son - ne, J'ai d' la ver - tu je m'y eram - pon - ne, Mais malgré moi j' sens que j' fris

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- son - ne, J'ai d' la ver - tu je m'y eram - pon - ne, Mais malgré moi j' sens que j' fris". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

Fr. - son - ne J' sens que j' fris - son - ne J' sens que j' fris - son - ne .

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- son - ne J' sens que j' fris - son - ne J' sens que j' fris - son - ne .". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. In the final measure, there are woodwind parts: Flute (Fl.) and Clarinet/Cornet (Cl. Cors.) with dynamic markings *m. d.* and *m. f.*.

Fr. C'est pas ma faute et je sais bien que c'est très bête, Qui je sais

suivent.

Fl. Hautb. Cl. Cors. Quat.

Fr. bien que c'est très bête, Mais ça n'fait rien — je voudrais pas mais j'perds la

Fr. tête, Bien malgré moi je perds la tête. Qui je sais bien que c'est très

Fr. bête, Mais j'perds la tête — C'est pas ma faute et je sais

Fr. bien que c'est fort bête, Oui je sais bien que c'est fort bête, Mais ça n'fait

Triangle.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in French, with lyrics: "bien que c'est fort bête, Oui je sais bien que c'est fort bête, Mais ça n'fait". The middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is a triangle part. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

Fr. rien bien malgré moi — j'sais pas pourquoi — Ah! je sais

hâtez.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in French, with lyrics: "rien bien malgré moi — j'sais pas pourquoi — Ah! je sais". The middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the triangle part. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The word "hâtez." is written above the vocal line.

Fr. bien que j'perds la tête.

Tutti.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in French, with lyrics: "bien que j'perds la tête.". The middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the triangle part. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The word "Tutti." is written above the piano accompaniment.

Fr. Et puis vo —

2^d COUPLET.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in French, with lyrics: "Et puis vo —". The middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the triangle part. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The text "2^d COUPLET." is written above the piano accompaniment.

Fr. 
 _yez comm' c'est co - cass' J'ai bean m'forcer pour y pen - ser, pour y pen -

 Quat. Hautb.

Fr. 
 - ser, Plus j'y pens' plus je vois Boni - fa - ce Plus j'y

Fr. 
 pens' plus je vois Boni - fa - ce comm' un p'tit point loin, très loin Un tout p'tit

Fr. 
 point très loin, très loin, C'est mon ma - ri, J'ai beau me l' di - re Plus je

Fr. l' dis plus j' sens que j' vais ri - re C'est mon ma - ri c'est mon ma -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in French and reads: "l' dis plus j' sens que j' vais ri - re C'est mon ma - ri c'est mon ma -". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both in G major.

Fr. - ri, Plus je l' dis plus j' sens que j' vais ri - re, J' sens que j' vais ri - re, J' sens que j' vais

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line reads: "- ri, Plus je l' dis plus j' sens que j' vais ri - re, J' sens que j' vais ri - re, J' sens que j' vais". The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic structure.

Fr. ri - re C'est pas ma faute et je sais

The third system of the musical score includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line reads: "ri - re C'est pas ma faute et je sais". The piano accompaniment includes woodwind parts for Clarinet (Cl.), Horn (Hautb.), and Flute (Fl.), with dynamics markings *m.d.* and *m.g.*.

Fr. bien que c'est très bête, Oni je sais bien que c'est très bête, Mais ça n' fait rien — Je voudrais

The fourth system of the musical score includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line reads: "bien que c'est très bête, Oni je sais bien que c'est très bête, Mais ça n' fait rien — Je voudrais". The piano accompaniment includes woodwind parts for Flute (Fl.), Horn (Hautb.), Clarinet (Cl.), Horn (Corns.), and Trumpet (Quat.).

Fr. pas mais j'perds la tête, Bien malgré moi je perds la

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in French and begins with the lyrics 'pas mais j'perds la tête, Bien malgré moi je perds la'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand.

Fr. tête. Oh je sais bien que c'est très bête Mais je perds la tête, C'est pas ma

The second system continues the musical score. The vocal line lyrics are 'tête. Oh je sais bien que c'est très bête Mais je perds la tête, C'est pas ma'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chordal textures in the right hand.

Fr. faute et je sais bien que c'est fort bête Oui je sais bien que c'est fort bête Mais ça n'fait

The third system of the score has the vocal line lyrics 'faute et je sais bien que c'est fort bête Oui je sais bien que c'est fort bête Mais ça n'fait'. The piano accompaniment includes a 'Triangle' instruction, indicating the use of a triangle as a percussion instrument. The right hand of the piano part features a more active, rhythmic pattern.

Fr. rien tout ça me gri-se, tout ça me gri-se, tout ça me

The fourth and final system on this page has the vocal line lyrics 'rien tout ça me gri-se, tout ça me gri-se, tout ça me'. The piano accompaniment features a prominent, rhythmic pattern in the right hand, possibly representing the 'gri-se' (grinding) mentioned in the lyrics. The vocal line is marked with 'hâtez.' (hurry).

Fr. *Plus vite.*
 grise et j'perds la tête

Animato.
 Tutti.
 sans tromb. sans timb.

ANNI.
 Sans vous ai - mer, Sans vou -

dim.

A.
 _loir vous le di - re

dim. *p*

A.
 Qui donc pour - rait con - tem - pler ce sou - ri - re,

Bⁿ
 Cors.

(Il écarte graduellement la mantille qui couvre les épaules de Friquette et finit de l'ôter tout à fait)

A.

Ces yeux si doux ce front ces cheveux là Ce cou si

Cl. cre

FRIQ. (se voyant décolleter)

Ah!

blanc et ces é - pau - les.

scendo. Fl. Hautb. Cl. Cors. Pn

Fr. *retenu.* a Tempo.

Mon sei - gneur que fai - tes vous là? Et

pp Quat. seul. Fl.

Fr.

dans quel é - tat me voi - là! oh la! oh la! Ja - mais nul ne me

Hautb. Cl. Cors. Quat. seul.

a piacere. **a Tempo**

Fr. contempla Ans - si pen vé - tu, qu'ça.

suivéz. **a Tempo**

f Cl. Cors. Timb.

ANNL

Voy - ez quel charme ir - ré - sis - ti

f Tutti. Fl. Ped.

A. - ble Que de tré - sors en vé - ri - té, Que de tré - sors en vé - ri -

dim. *p* Ped.

A. - té Si riche on n'est pas in - sen - si - ble Ah! faites -

f Fl. Tromb. Timb. Ped.

FRIG

a piacere.

a piacere. Qu'il par - le bien!

- moi - - - la cha - ri - té.

Quat. seul. *suivez.*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in treble clef, with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It features a series of chords and arpeggios, with the instruction 'Quat. seul.' and 'suivez.' written above the staff.

Moderato.

Fr. quelle voix ten - - dre! Et ce cor - sage et ce corsage ah! s'apris.

Mouv! 2 fois plus lent.

Hautb. Fl.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in treble clef, with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It features a series of chords and arpeggios, with the instruction 'Mouv! 2 fois plus lent.' written above the staff. The bottom right of the piano part is marked 'Hautb. Fl.'.

Fr. -ti! C'est pas com - mod' de se dé - fendre Dans un eos - tum' si ra - cour -

Quat. seul. *suivez.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in treble clef, with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It features a series of chords and arpeggios, with the instruction 'Quat. seul.' and 'suivez.' written above the staff.

Fr. -ci.

ANNI. *espress.* *dolce.*

Friquette un bai - ser je l'im - plo - re! Un bai -

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in treble clef, with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 7/8 time signature. It features a series of chords and arpeggios, with the instruction 'ANNI.' and 'espress.' written above the staff, and 'dolce.' written above the staff. The bottom right of the piano part is marked 'pp'.

(elle se laisse aller)

Fr. Je perds la tête!

A. - ser Je vous a do -

très expressif. a piacere.

pp bien rythmé.

Fr. C'est par ma faute et je sais bien que c'est très bête, Oui je sais

A.

Cor.

Fl. Cl.

Fr. sais que c'est très bête, mais ça n'fait rien. Tout ça me

A.

re!

Fr. grise et j'perds la tête, Bien malgré moi je perds la

A. Cédez Friquet te cédez Fri-

Hautb.

Fr. tête, Oh je sais bien que c'est très bête Mais j'perds la tête. — Tout ça me

A. —quet — te! Oh oui! —

Plus animé.

Fr. grise et je sais bien que c'est fort bête, Oui, je sais

A. la - mour qui nous guet - - te Fe -

Bⁿ
Cors.
pⁿ

Fl.
Hautb.
Cl.

Fr. bien que c'est fort bête, Mais ça n'fait rien. Tout ça me gri - se tout ça me

A. - ra sa con - què - te Ah! cé - dez — Fri -

cresc.

Fr. gri - se. Tout ça me grise et j'perds la tête.

A. - quet - te! Cé - dez Friquet - te.

f

f Horn sans Timb.

G.S.E.C.S.S.E. Timb.

FINAL.

FRIQUETTE, ISABELLE, FRIDOLIN, BONIFACE, VIEILLE BRËCHE, ANNIBAL, CHŒUR.

Orchestre complet.

Allegretto.

PIANO.

f

cresc.

ff

f *pp* *f* *tutti.*

1^{re} Sop. 2^{ds} 1^{re} et 2^{ds}

Ah! quel souper dé-lic - ta - ble! Ah! quel souper dé-lic - ta - ble! Sans ces

Ten. Sans ces

Basses. Ah! quel souper dé-lic - ta - ble! Sans ces

Tromb.

cris Qui nous ont surpris Nous serions encore à ta - ble Car

cris Qui nous ont surpris Nous serions encore à ta - ble Car

cris Qui nous ont surpris Nous serions encore à ta - ble Car

rien, non rien n'est plus respec - ta - ble Que d'ê - tre gris, Que

rien, non rien n'est plus respec - ta - ble Que d'ê - tre gris, Que

rien, non rien n'est plus respec - ta - ble Que d'ê - tre gris, Que

pp Fl. Cl. Cors.

Triang.

1^{re} Sop. d'ê - tre gris. Non rien n'est plus respec - ta - ble. Que d'ê tre gris. Que d'ê tre gris Que

2^{de} Sop. d'ê - tre gris. Non rien n'est plus respec - ta - ble,

d'ê - tre gris. Non rien n'est plus respec - ta - ble. Que d'ê tre gris. Que d'ê tre gris Que

d'ê - tre gris. Non rien n'est plus respec - ta - ble. Que d'ê - tre

8

Bois. Cors.

BONIE

Écou - tez!

dè - tre gris.

dè - tre gris.

dè - tre gris.

dè - tre gris.

8 *tr.* *Poco più animato.*

Quat. Cl. Cors.

B. Ecou tez! Et ju - gez! ju - gez! En tri - bual su -

Sop. -prême I - ci deux crimi - nels Vien -

Ten. Deux cri - mi nels.

Basses. Deux cri - mi nels.

Deux cri - mi - nels.

Pl. Fl. Hautb. Bp. Bois, Cors, Pds.

Quat.

B.

_nent à l'instant mè-me De con_som-mer mon des-hon-

B.

_neur.

Sop.

Ten.

Basses.

I - ci deux eri-mi-nels Ont con_som - mé son dés-hon -

I - ci deux eri-mi-nels Ont con_som - mé son dés-hon -

I - ci deux eri-mi-nels Ont con_som - mé son dés-hon -

Quat. seul.

B.

Car ma fem-me, me trom-pe A-vec ce grand sei-gneur.

_neur.

_neur.

_neur.

Hautb. 1^{er}

Quoi

Quoi

Quoi

p

sa femme le trompe a - vec ce grand sei - gneur.

p

sa femme le trompe a - vec ce grand sei - gneur.

p

sa femme le trompe a - vec ce grand sei - gneur.

Quat. seul

Cors.
Puis
Tromb.

p

pp Fl.

pp

Le tri - bu - nal est sym - pa - thique A

pp

Le tri - bu - nal est sym - pa - thique A

pp

Le tri - bu - nal est sym - pa - thique A

Cl.
2^e Cor.

très gaîment.

cette a - ven - tu - re tra - gi - que. Le tri - bu -

cette a - ven - tu - re tra - gi - que. Le tri - bu -

cette a - ven - tu - re tra - gi - que. Le tri - bu -

-nal est sym - pa - thi - que A cette a - ven - tu - re, lu - re lu - re, si tra -
 -nal est sym - pa - thi - que A cette a - ven - tu - re, lu - re lu - re, si tra -
 -nal est sym - pa - thi - que A cette a - ven - tu - re, lu - re lu - re, si tra -
 -gi - que. Il est sym - pa - thi - que, Il est sym - pa - ti - que A cette a -
 -gi - que. Il est sym - pa - thi - que, Il est sym - pa - ti - que A cette a -
 -gi - que. Il est sym - pa - thi - que, Il est sym - pa - ti - que A cette a -
 FRIQ.
 Le cou - pa - ble c'est
 -ven - tu - re tra - gi - que.
 -ven - tu - re tra - gi - que.
 -ven - tu - re tra - gi - que.
 Fl. Gl.

Fr. lui! il a tra - hi la foi ju - rée En rou - coulant aux

Haut. Quat. 80

Fr. pieds de cet te mi - jau - ré - e.

ISAB. *f* Que si - gui - fi - e?

FRID. Que si - gui - fi - e?

BONIE. ELle ment! el - le

V. BRÈCHE. Que si - gui - fi - e?

Tutti moins la Batterie.

Fr. Moi j'en fais le ser - ment

B. - ment!

Quat. seul.

Alto.

Fl. *p*

Sop. Très solennel.

Le tri - bu - nal est bien per -

Ten. Le tri - bu - nal est bien per

Basses. Le tri - bu - nal est bien per -

Cl. Quat. B¹

- ple - xe, Il n'sait que dire et ça le

- ple - xe, Il n'sait que dire et ça le

- ple - xe, Il n'sait que dire et ça le

très qui.

ve - - - xe. Le tri - bu - nal est bien per -

ve - - - xe. Le tri - bu - nal est bien per -

ve - - - xe. Le tri - bu - nal est bien per -

Hautb. Cors.

ple - xe, Il ne sait que di - re, li - re lire, et ça le

ple - xe, Il ne sait que di - re, li - re lire, et ça le

ple - xe, Il ne sait que di - re, li - re lire, et ça le

ve - xe Il ne sait que di - re, Il ne sait que di - re, Il n'sait que

ve - xe Il ne sait que di - re, Il ne sait que di - re, Il n'sait que

ve - xe Il ne sait que di - re, Il ne sait que di - re, Il n'sait que

Presto. **BONIF.**

dire, et ça le ve - xe. Ah! la traî - tres - se!

dire, et ça le ve - xe.

dire, et ça le ve - xe.

Presto.

pp Tromb.

B. *FRIQ.*

El - le m'ac - cu - se Lui seul a tort,

Fr. *FRIQ.*

Et crie en - cor Ah! c'est trop fort!

Allegretto.*FRIQ.*

Plus les homm's sav'nt fair' de con - qué - tes, Plus on les ad - mi -

Allegretto.

p

Fr.

- re - partout, Quand à nous faut pour êtr' honnê - tes N'en aimer qu'un ou

rit.

Fr. pas du tout. C'est bêt' comm'tout Et puisque l'on nous pousse à

a Tempo.

Fr. bout Il faut s'tai - re, s'tai - re, s'tai - re, s'tai - re

Fr. D'avant nos époux Et leur fai - re, fai - re, fai - re Fair'c'qu'ils

Fr. nous font à nous. Il faut

Sop. Il faut s'tai - re, s'tai - re,

Ten. Il faut s'tai - re, s'tai - re,

Basses. Il faut s'tai - re, s'tai - re,

Fr. s'tai-re, tai-re D'vant nos époux Mais leur fai-re, fai-re,

Allegro. animato.

Fr. C'qu'ils nous font à nous. Amus'-toi donc tant que tu veux, Pour m'a-mu-

Fr. -ser je fais c'que j'peux Pas de ren-gainé A bas la gê-ne Tur lu tu

Fr. tu Pour la ver-tu.

Sop. Amus'-toi donc tant que tu veux, Pour s'a-mu-

Tén. Amus'-toi donc tant que tu veux, Pour s'a-mu-

Basses. Amus'-toi donc tant que tu veux, Pour s'a-mu-

ff

- ser ell' fait c'quell' peut Point de ren-gaine A bas la gè - ne Tur lu tu

- ser ell' fait c'quell' peut Point de ren-gaine A bas la gè - ne Tur lu tu

- ser ell' fait c'quell' peut Point de ren-gaine A bas la gè - ne Tur lu tu

FRIG.

Pour qu'ain-si chacun d'vous pré - ten - de

tu Pour la ver - tu.

tu Pour la ver - tu.

tu Pour la ver - tu.

Fr.

Aimer sans cesse à cha-que pas A vous tous messieurs je l'deman-de

Fr. *rit.*
 Qu'avez-vous que nous n'ayons pas, Peu d'choses hélas! — N'fait's donc pas

Fr. *a Tempo.*
 tant vos em-bar-ras. — Il faut s'tai-re, s'tai-re,

Fr.
 s'tai-re, tai-re D'vant nos époux Et leur fai-re, fai-re,

Fr.
 fai-re, fair' C'qu'ils nous font à nous. — Il faut

Sop.
 Il faut s'tai-re, s'tai-re,

Tén.
 Il faut s'tai-re, s'tai-re,

Basses.
 Il faut s'tai-re, s'tai-re,

Fr. s'tai - re, s'tai - re D'avant nos é-poux Mais leur fai - re,

Allegro. *mimé.*

Fr. fai - re, C'qu'ils nous font à nous. Amus'-toi donc tant que tu

Fr. veux, Pour m'a_mu - ser je fais c'que j'peux Pas de ren - gaine A bas la

Fr. gé - ne Tur lu tu tu Pour la ver - tu.

Sop. *ff*

Tén. *ff* Amus'-toi donc tant que tu

Basses. *ff* Amus'-toi donc tant que tu

ff Amus'-toi donc tant que tu

veux, Pour sà - mu - ser ell' fait c'qu'ell' peut, Point de ren - gaine, A bas la

veux, Pour sà - mu - ser ell' fait c'qu'ell' peut, Point de ren - gaine, A bas la

veux, Pour sà - mu - ser ell' fait c'qu'ell' peut, Point de ren - gaine, A bas la

Presto.

gê - ne Tur lu tu tu Pour la ver - tu! _____

gê - ne Tur lu tu tu Pour la ver - tu! _____

gê - ne Tur lu tu tu Pour la ver - tu! _____

BONIE.

Ah! c'est trop fort! sor - tez! sor - tez! sor -

B. *tez! sor - tez! ma - da - me! On rou - git, on rou -*

B. *- git et l'on se fait Quand on a fait Ce qu'aujour -*

B. *- d'hui vous ma - vez fait. Mais pour - quoi ces*

FRIO.

Fr. *cris sans pa - reils? Je n'ai sui - vi que vos con -*

Fr. *- seils. Mes con - seils! Vos con - seils!*

BONIE. FRIO.

Fr.  Ne ma_vez-vous pas

Sop.  Ses con - seils!

Tén.  Ses con - seils! Ses con - seils!

Basses.  Ses con - seils!



Fr.  dit vous même i - ci: Et al - lez donc! Et

Moderato.

Moderato.

pp



Fr.  al - lez donc! sans scrupu - les Ri - di - cu - les Aïmons donc,



Fr. *Ri - ons donc, Mo - quons-nous du qu'en di - ra - t-on.*

Sop. *Et al - lons donc! Et* *p*

Tén. *Et al - lons donc! Et* *p*

Basses. *Et al - lons donc! Et* *pp*

Ah!

Fr. *Mes - sieurs* *f*

BONIF. *Mes - sieurs je vous ju - re*

al - lons donc! Et al - lons donc! Et

al - lons donc! Et al - lons donc! Et *crese.*

le gar - ne - ment Et al - lons donc! Et *crese.*

F. j'en fais le ser-ment, Ah!

B. Mes - sieurs el-le ment! el-le ment!

al-lons donc! Et al-lons donc! Et

al-lons donc! Ah!

al-lons donc! Et al-lons donc! Et

- scen - do. *f*

Allegro.

FRIQU ISAB. avec les 1^{res} Sop.

le gar - ne - ment la vou - lu,

FRID. V. BRÉCHE. avec les 1^{res} Ten.

Tu pas vou - lu,

ANNIBAL. *ff* avec les Basses.

Tu pas vou - lu,

al-lons donc! Cour - roux su - per - flu, Tu pas vou -

le gar - ne - ment la vou - lu, Tu pas vou -

al-lons donc! Cour - roux su - per - flu, Tu pas vou -

Allegro.

ff

- lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tur lu tu

- lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tur lu tu

- lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tu pas von - lu! Tur lu tu

ANNIBAL.

- tu Pour la ver - tu! A mis la cause est en - ten -

tu Pour la ver - tu!

tu Pour la ver - tu!

tu Pour la ver - tu!

- due, Pour que la fê - te con - ti - nue De sa per - sonne as - su - rez - vous! Empa - rez -

A. *avec les Basses.*

-vous De cet é - poux. Em - pa - rons - nous De cet é - poux.
Sop. FRIQ. ISAB.

Em - pa - rons - nous De cet é - poux. Empa - rons -
Tén. FRID. V. BRÈCHE.

Em - pa - rons - nous De cet é - poux. Empa - rons -
Basses.

Em - pa - rons - nous De cet é - poux. Empa - rons -

nous de cet é - poux! Il faut s'tai - re,
 nous de cet é - poux! Il faut s'tai - re,
 nous de cet é - poux! Il faut s'tai - re,

crese. *ff*

s'tai - re, s'tai - re, staire En prudent é - poux. Et n'pas fai - re,
 s'tai - re, s'tai - re, staire En prudent é - poux. Et n'pas fai - re,
 s'tai - re, s'tai - re, staire En prudent é - poux. Et n'pas fai - re,

fai - re, fai - re, faire ain - si le jaloux. Il faut s'tai - re,

fai - re, fai - re, faire ain - si le jaloux. Il faut s'tai - re,

fai - re, fai - re, faire ain - si le jaloux. Il faut s'tai - re,

s'tai - re, s'tai - re, staire En prudent époux Et n'pas fai - re,

s'tai - re, s'tai - restaire En prudent époux Et n'pas fai - re,

s'tai - re, s'tai - restaire En prudent époux Et n'pas fai - re,

fai - re, fai - re, fai - re, fai - re Ain - si le ja -

fai - re, fai - re, fai - re, fai - re Ain - si le ja -

fai - re, fai - re, fai - re, fai - re Ain - si le ja -

- loux. Tur lu tu tu Tur lu tu tu Pas de ren_gaine, A bas la gê - ne Tur lu tu

- loux. Tur lu tu tu Tur lu tu tu Pas de ren_gaine, A bas la gê - ne Tur lu tu

- loux. Tur lu tu tu Tur lu tu tu Pas de ren_gaine, A bas la gê - ne Tur lu tu

tu Pour la ver - tu! Tur lu tu tu Pour la ver - tu!

tu Pour la ver - tu! Tur lu tu tu Pour la ver - tu!

tu Pour la ver - tu! Tur lu tu tu Pour la ver - tu!

Fin du 2^e Acte.

E. F. & C. 801.

ACTE III.

ENTR' ACTE.

Allegro
PIANO. *ff*

The musical score is written for piano in G major and 6/8 time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked 'Allegro' and 'PIANO. ff'. The second system continues the piece. The third system features a change in dynamics to 'p'. The fourth and fifth systems continue the musical development with various melodic and harmonic textures.

The image displays six systems of musical notation for piano, arranged in two columns of three systems each. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation includes various rhythmic patterns, chords, and melodic lines. The final system ends with a double bar line and the instruction "Enchaînez." below it.

N° 18.

CHOEUR

Orchestre complet.

JACQUOT, CHOEUR

All^o vivo.
Hautb. Cl. B¹

PIANO. Quat.

Cors. Pist. Timb. *dim.*

p Com-me tous les ma-tins à la con-fi-se-rie, Nous

p Com-me tous les ma-tins à la con-fi-se-rie, Nous

p Com-me tous les ma-tins à la con-fi-se-rie, Nous

ap-portons nos paniers pleins de bonne é-pi-ce-ri-e,

ap-portons nos paniers pleins de bonne é-pi-ce-ri-e,

ap-portons nos paniers pleins de bonne é-pi-ce-ri-e,

Des fruits, du su - cre fin, Tout ce qu'il faut en - fin pour
 Du su - cre fin, Tout ce qu'il faut pour
 Du su - cre fin, Tout ce qu'il faut pour

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: "Des fruits, du su - cre fin, Tout ce qu'il faut en - fin pour" for the Soprano; "Du su - cre fin, Tout ce qu'il faut pour" for the Alto; and "Du su - cre fin, Tout ce qu'il faut pour" for the Bass.

la con - fi - se - ri - - - e.
 la con - fi - se - ri - - - e.
 la con - fi - se - ri - - - e.

Fl. *p*

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: "la con - fi - se - ri - - - e." for the Soprano; "la con - fi - se - ri - - - e." for the Alto; and "la con - fi - se - ri - - - e." for the Bass. The piano accompaniment includes a flute part marked "Fl." and a piano dynamic marking "*p*".

JACQ.
 C'est bien don - nez, don - nez, don - nez..

The third system features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a piano accompaniment in bass clef with the same key signature. The lyrics are: "C'est bien don - nez, don - nez, don - nez.." for the vocal line. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking "*p*".

UNE MARCHANDE

Voi - là de beaux ci - trons et des o - ran - ges

UN MARCHAND.

Moi j'ap -

Harm. Cors. Pist.

JACQ.

Dé - pêchons - nous.

UNE MARCHANDE.

Moi la va -

Un M. - por - te la mé - las - se,

UN MARCHAND.

Moi les mar - rons,

Dé - pê - chons, dé - pê - chons.

TOUS *f*

-nil - le pour la gla - ce.

Voi - là, voi -

Voi - là, voi -

Voi - là, voi -

C'est bien, c'est bien, met - tez ça

- là, voi - là, voi - là!

- là, voi - là, voi - là!

- là, voi - là, voi - là!

The first system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with lyrics "C'est bien, c'est bien, met - tez ça". The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with lyrics "- là, voi - là, voi - là!". The fifth staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef.

là C'est bien, c'est

Voi - là, voi - là, voi - là, voi - là!

Voi - là, voi - là, voi - là, voi - là!

Voi - là, voi - là, voi - là, voi - là!

The second system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics "là C'est bien, c'est". The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with lyrics "Voi - là, voi - là, voi - là, voi - là!". The fifth staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef.

bien, met - tez - ça là, C'est bien, c'est bien, c'est bien, c'est bien.

Sop.
Com - me tous les ma - tins à la con - fi - se -

Tén.
Com - me tous les ma - tins à la con - fi - se -

Basses.
Com - me tous les ma - tins à la con - fi - se -

Timb.

- rie Nous ap - portons nos paniers pleins de bonne é - pi - ce -

- rie Nous ap - portons nos paniers pleins de bonne é - pi - ce -

- rie Nous ap - portons nos paniers pleins de bonne é - pi - ce -

- ri - e, Des fruits, du su - cre fin, Tout ce qu'il
 - ri - e, Du su - cre fin, Tout
 - ri - e, Du su - cre fin, Tout

faut en fin pour la con - fi - se - ri
 ce qu'il faut pour la con - fi - se - ri
 ce qu'il faut pour la con - fi - se - ri

- e.
 - e.
 - e.

CHOEUR DE SORTIE.

All^o vivo.

SOPRANI. Com - me tous les ma -

TÉNORS. Com - me tous les ma -

BASSES. Com - me tous les ma -

PIANO. *All^o vivo*

- tins à la con - fi - se - rie Nous

- tins à la con - fi - se - rie Nous

- tins à la con - fi - se - rie Nous

Timb.

ap - por - tons nos pa - niers pleins de bonne é - pi - ce -

ap - por - tons nos pa - niers pleins de bonne é - pi - ce -

ap - por - tons nos pa - niers pleins de bonne é - pi - ce -

- ri - e, Des fruits, du su - cre fin, Tout ce qu'il
 - ri - e, Du su - cre fin, Tout
 - ri - e, Du su - cre fin, Tout

faut en - fin pour la con - fi - se - ri -
 ce qu'il faut pour la con - fi - se - ri -
 ce qu'il faut pour la con - fi - se - ri -

- e.
 - e.
 - e.

G. & C. 801.

Fl. Hautb.
Cl. Si^b, B^b
Cors.
Quat.

TERZETTINO ET COUPLETS.

FRIQUETTE, ISABELLE, FRIDOLIN.

All.^{to}

FRIQUETTE.

All.^{to}

PIANO.

mf Qual. Hautb. *p*

Pourquoi vous chagri-

ner, Pourquoi vous cha - gri - ner, Pourquoi sur vo - tre

front passe-t-il un nu - a - ge?

ISAB.

Mon tuteur a tou - jours ju - ré de me don-

ner Un gen - til - homme en ma - ri - a - ge.

FRIQ.

Vous n'ê - tes

Bois.

FRID.

Fr. pas no - ble je crois? Noble? qui moi, Non sur ma

Bois.

ISAB.

FRJQ.

ISAB. Il le rê_ve très ri_che

FRJQ. Eh bien!

F. foi. Hé -

Cors.

F. las je ne pos_sè.de rien! Mais bast! on ré_us_sit à tout On ré_us_

Quat. seul.

F. _sit à tout lorsque l'on ai_me, Et jès_père at_ten_drir le che_va_liier lui -

F

mê - me. Je

F

lui di - rai, bon che - va - lier; A genoux je viens vous pri - er D'embel - lir

F

tout mon e - xis - ten - ce, C'est I - sa - bell' que je vou - drais Donnez la

F

moi, car j'en mourrais Si vous met - tiez d'la ré - sis - tan - ce, J'n'ai rien, pas ça de

Cl.

F. re - ve - nu, On vous l'a dit C'est bien con - nu, Et je crains

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (F) and contains the lyrics "re - ve - nu, On vous l'a dit C'est bien con - nu, Et je crains". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

F. que ce - la n'vous bles - se. Puis il est un autre or - nement Qui m'fait dé -

The second system continues the musical score. The vocal line contains the lyrics "que ce - la n'vous bles - se. Puis il est un autre or - nement Qui m'fait dé -". The piano accompaniment continues with similar harmonic and rhythmic patterns.

F. - faut ab - so - lu - ment C'est un grand nom plein de no -

The third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "- faut ab - so - lu - ment C'est un grand nom plein de no -". The piano accompaniment provides harmonic support for the vocal line.

F. - bles - se, Et je crains que c'la ne vous bles - se.

Quat. seul.

The fourth and final system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "- bles - se, Et je crains que c'la ne vous bles - se." Below the piano part, the instruction "Quat. seul." is written. The system concludes with a final cadence in both parts.

très doux.

Mais je l'ai - me tant - que je peux N'en deman - dez pas da - van -

Cors.

- ta - ge, Est - il be - soïn pour être heu - reux D'ap - por -

rit.

- ter tant d'chos dans l'mé - na - ge.

lié.

Fl. Hautb.
Cl. Quat.
Cors.

2^e COUPLET.

D'ail - leurs, re - te - nez bien ce - ci, Si je l'aime

Même orch.

et le m'aime aussi, De ma de - mande elle est compli - ce, Les tout pe - tits ceurs

F. de seize ans, Al - lez sont tou - jours as - sez grands Pour qu'ai - sé -

F. - ment l'amour s'y glis - se, Tous deux nous a - vous su for - ger de doux pro -

F. - jets, Mais sans sou - ger à faire ensemble no - tre compte, Quand j'ai par - lé

F. de nous aimer, Elle a sou - ri, sans s'infor - mer Elle a sou -

F. - ri sans s'in - for - mer Si j'é - tais ba - ron, duc ou

cresc. *f*

dim. très tendre.

E. com - te. Car je l'ai - me tant que je peux

F. N'en demandez pas da - van - ta - ge, Est - il he - soin pour

E. *rit.* être heureux D'ap - por - ter tant d'chos dans l'mé - na - ge. ———

Quat. seul.

FRIQ.

A semblable pri - è - re On ne peut ré - sis - ter Un amour si sin -

Hautb.
Cors. Cl. Quat.

Fr. *- cè - re, Na rien à re - dou - ter*

ISAB.

FRID.

Notre a - mour est sui -

Fl.

1. *- cè - re, Nous sau - rous l'em - por - ter, Nous sau -*

R. *- cè - re, Nous sau - rous l'em - por - ter, Nous sau -*

FRIQ.

1. *- rous l'em - por - ter.*

R. *- rous l'em - por - ter.*

Fl. Quat.

Fr. dou - te, Vous cherchant au - jour - d'hui, A dû se mettre en

The first system consists of a vocal line in French and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The music is in a common time signature.

Fr. route, Il faut l'attendre i - ci.

ISABELLE.

Mer - ci! mer -

FRIDOLIN.

Mer - ci! mer -

Hautb.

Clar.

The second system continues the musical score. It includes two vocal lines: one for Isabelle and one for Fridolin, both in French. Below them is the piano accompaniment, which includes parts for Hautbois (Hautb.) and Clarinette (Clar.). The vocal lines are in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment is in two staves with a key signature of one sharp.

Fr. *a piacere.*
Entrez-là tous les

I. - ci! nous l'at_ten - drons i - ci.

F. - ci! nous l'at_ten - drons i - ci.

suivrez.

The third system features three vocal lines: French (Fr.), Italian (I.), and French (F.). The piano accompaniment continues. The French vocal lines are in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment is in two staves with a key signature of one sharp. The Italian vocal line is also in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp.

Fr. *deux At - ten - dez et je pen - se Que vos cœurs a - mou -*

Quat seul.

Fr. *- reux Au - ront leur ré - com - pen - se En - trez là tous les*

rit. a Tempo.

ISABELLE.

FRIDOLIN.

Entrons là tous les

Entrons là tous les

Fl. Hautb.
Cl. B²

Fr. *deux, At - ten - dez et je pen - se, Que vos cœurs a - mou -*

I. *deux, At - ten - dons et je pen - se, Que nos cœurs a - mou -*

Fr. *deux, At - ten - dons et je pen - se, Que nos cœurs a - mou -*

Cor.

Fr. - reux Auront leur ré-com-pen-se. En-trez! en -

I. - reux Auront leur ré-com-pen-se. En-trons! en -

F. - reux Auront leur ré-com-pen-se. En-trons! en -

très léger.

Fr. - trez! Oui nous sau-rons l'empor-ter.

I. - trons! Oui nous sau-rons l'empor-ter.

F. - trons! Oui nous sau-rons l'empor-ter.

Cl. Bⁿ Cl. Bⁿ Cor. Quat.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a simpler eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, including a grand staff and a woodwind part. The woodwind part is labeled "Fl." and "Hautb.".

Third system of musical notation, including a grand staff and a woodwind part. The woodwind part is labeled "Quat seul.".

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a melodic line with slurs, and the left hand plays a bass line with slurs.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a melodic line with slurs, and the left hand plays a bass line with slurs.

Fl. Hautb.
Cl. LA. B[♭]
Cora RÉ.
Quat.

COUPLETS - MENUET.

ANNIBAL.

Tempo di minuetto.

PIANO.

Fl. p
Cl.

Quat.

ANNIBAL.

Ah! que tu con - nais peu les fem - mes. Ces tendres à - mes Et la va -

Fl. Hautb.
Cl.
Cora.
Quat. seul.

A.

- leur de - leurs discours Dans les a - mours. En ce - la

rit. tr

Fl. Cl.

A.

comme en tou - te cho - se Sans nulle cau - se La femme ment pour le plai -

B[♭]

A. *tr.*
 - sir De nous men - tir. Crois en mon cher ma
 Hautb. Cl. B \flat Cl. Cors. Quat.
 Cors.

A. *tr.*
 vieille ex - pé - ri - en - ce Dans tous les temps, dans

A. *a piacere.* *a Tempo.*
 tous les temps Ce fut comme au - jour - d'hui.

A. *tr.*
 Quand el - le dit: oui. C'est non qu'el - le pen - se Dit -
 Fl. Cl. Hautb. B \flat

A. *tr.*
 el - - le non! C'est - qu'el - le pen - se oui!
 Harm.

A. *Quand el - le dit: oui! C'est non, qu'el - le pen - se.*

This system contains the first line of music. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

A. *Dit - elle non, non! dit-el - le non, non, non, non, non, non, non, non, non. C'est qu'elle*

This system contains the second line of music. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and a piano accompaniment in grand staff. The piano part continues with the eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

A. *pen - se oui!*

This system contains the third line of music. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and a piano accompaniment in grand staff. The piano part continues with the eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. There are performance markings: "Quat. seul." in the bass clef and "Hautb. Cl. Bn" in the treble clef.

Cors.

This system contains the fourth line of music, which is purely instrumental for the piano. It features the same eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. A performance marking "Cors." is present in the treble clef.

A. *On l'a ver - tit lors - que vient l'a - ge Du ma - ri - a - ge, Qu'il faut n'ai -*

This system contains the fifth line of music. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and a piano accompaniment in grand staff. The piano part continues with the eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. Performance markings include "Fl. Hautb. Cl. Cors." in the treble clef and "Quat. seul." in the bass clef.

A.

- mer Que son ma - ri El - le dit: oui. Et quand l'amant

rit. tr.

Fl. Cl.

A.

brû - lant de flam - me Souffie à ma - da - me Ange a - do -

A.

- ré Trom - pez - le donc! El - le dit non, el - le dit non. Plus

Hautb. Cl.

B \flat Cors.

A.

que — ja - mais crois mon ex - pé - ri - en - ce Car

Cl. Cors. Quot.

A.

cesont là, car ce sont là des preu - ves à l'ap - pui.

A.

Quand elle dit: oui C'est non quelle pen - se Dit - el - le: non, C'est quelle

Fl. Cl.

Hautb. B \flat

A.

pen - se oui! Quand el - le dit: oui! C'est non quel - le

Harm

A.

pen - se. Dit - elle non, non! dit - el - le non, non, non, non, non,

A.

non, non, non, C'est quelle pen - se oui!

Quat. seul.

Hautb. CLB \flat

Cor.

CHANSON AUVERGNATE.

FRIQUETTE.

Orchestre complet.

All^o non troppo.

PIANO. *ff* Quat. Timb. Hautb. Cors. Fl. *pus*

The piano introduction is in 2/4 time, marked 'All^o non troppo'. It features a melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The score includes dynamic markings 'ff' and 'pus', and instrument indications for 'Quat. Timb.', 'Hautb. Cors.', and 'Fl.'.

FRIQ.

Tu vas mé cou_

dim. p *pp* Quat. Cors. Quat. seul.

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line (FRIQ.) begins with the lyrics 'Tu vas mé cou_'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'dim. p' and 'pp', and instrument indications for 'Quat. Cors.' and 'Quat. seul.'.

Fr. -ta, — Ne rien ou bli - a, — Puis lui ré pé -

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line (Fr.) continues with the lyrics '-ta, — Ne rien ou bli - a, — Puis lui ré pé -'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Fr. -ta Sans te trom - pa C'que je te di - ra. —

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line (Fr.) concludes with the lyrics '-ta Sans te trom - pa C'que je te di - ra. —'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Fr. C'est un ga - la - pia — Un bousti - fail - la.

Fl. Cor.

Fr. Toujours à cri - a A - près sa fa - ma Pour des bé - ti - sa.

Fr. — Elle est fati - ga De cette vie là.

Hautb. Clar. Quat. *f* *pp* *f*

Fr. Elle est dé - ci - da A reprendre sa li - ber - ta, A l'en - vo - ya Se pro - me -

pp Clar. Timb. Hautb. *pp*

Fr. — na. Fouch - tra!

rit. **Tempo.** *rit.* **Tempo.** *ff* Tutti.

Fr. *Ce n'est pas tout ça*

p *Quat.* *Même orchestre. pp*

Fr. *Car il l'a eu sa De l'a voir trom*

(Lui levant le nez du bout des doigts)

Fr. *pa A - vec un sol - dat Bien plus jo - li qu'ça.*

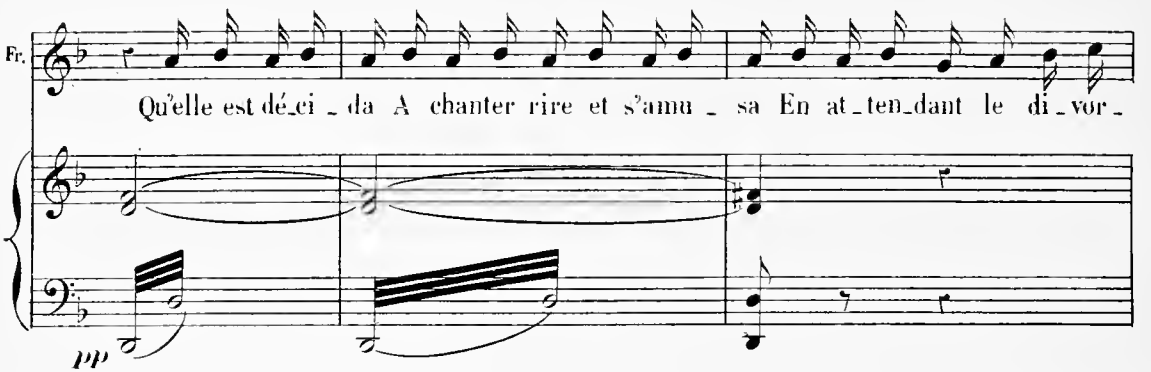
Fr. *C'était pas la vé - ri - ta Mais demain ça l's'ra.*

suivent.

Fr.  Ell'n' veut plus gar - da Son honnes - te - ta Pour cet au - ver - gnat. —

Fr.  Tout ce cha - ra - bia Pour te démons - tra

pp. *f* *pp* *f*

Fr.  Qu'elle est dé - ci - da A chanter rire et s'amu - sa En at - ten - dant le di - vor -

pp

Fr.  - ça Fouch - tra!!

rit. *ff*

 *ff* Tutti.

FINAL.

FRIQUETTE, ISABELLE, FRIDOLIN, BONIFACE, VIEILLE-BRÈCHE, ANNIBAL, CHŒUR.

Orchestre complet.

PIANO. *f*

The first system of the piano introduction is in 6/8 time. The right hand starts with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The left hand starts with a bass clef and the same key signature. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand maintains a steady accompaniment with eighth notes and some chordal textures.

The third system of the piano introduction shows the right hand playing a series of chords and moving lines. The left hand continues with a consistent eighth-note accompaniment.

The fourth system concludes the piano introduction. The right hand has a more complex texture with slurs and accents. The left hand provides a solid harmonic foundation with eighth notes.

Sop. *f*
 Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous pré_ ve_ nir Que ma_

Ténors. *f*
 Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous pré_ ve_ nir Que ma_

Basses. *f*
 Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous pré_ ve_ nir Que ma_

The vocal entry features three parts: Soprano, Tenors, and Basses, all marked with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "Comme nous passions sur la pla_ ce On est ve_ nu nous pré_ ve_ nir Que ma_". The vocal lines are in a single melodic line with a treble clef. The piano accompaniment is in a single line with a bass clef. The music is in 6/8 time and one flat key signature. The piano accompaniment consists of eighth notes and chords, providing a steady accompaniment for the vocalists.

- da - me Bo - ni - fa - ce I - ci vient de re - ve - nir Aus - si sans
 - da - me Bo - ni - fa - ce I - ci vient de re - ve - nir Aus - si sans
 - da - me Bo - ni - fa - ce I - ci vient de re - ve - nir Aus - si sans

tar - der da - van - ta - ge Nous ve - nous la sup - pli - er
 tar - der da - van - ta - ge Nous ve - nous la sup - pli - er
 tar - der da - van - ta - ge Nous ve - nous la sup - pli - er

1^{re} Sop.
 tous De res -
 2^{de} Sop.
 tous De res - ter par - mi nous Et de n'al - ler plus
 tous De res -
 tous De res - ter par - mi nous Et de n'al - ler plus

BONIFACE.

A - mis ré - jou - is sons - nous Fri - quet -
 - ter par - mi nous.
 en voy - a - ge.
 - ter par - mi nous.
 en voy - a - ge.

FRIQUETTE.

Où mes a - mis il m'est doux De me re -
 - te nous est ren - du - e.

V. BRÈCHE.

- trou - ver par - mi vous. Ma pu - pille est a - vec nous. El - le

V.
B.

que je crus per - du - e, Allons pres - to Et su - bi - to Tu vas lè - pou - ser au plus

V.
B.

ANNIBAL.

tôt. Mon oncle un instant je vous pri -

A.

- e Puisqu'il vous plaît qu'on la ma - ri -

A.

- e D'I - sa - bel - le je viens vous de - man - der la

A.

main, Non pas pour moi mais pour mon a - mi - Frido - liu

ISABELLE.

Je l'ai - - me!

FRIDOLIN.

Je l'ai - - me! Je l'ai - - me!

V. BRËCHE.

BONIFACE.

Soit! j'y con-sens! Quel tu-teur ex-cel-lent, Quel tu-teur ex-cel-lent, Quel tu-teur ex-cel-lent, Quel tu-teur ex-cel-lent!

Sop. ISABELLE.

Ténors. FRIDOLIN.

Basses. ANNIBAL.

- teur ex-cel-lent!

- teur ex-cel-lent!

- teur ex-cel-lent!

- teur ex-cel-lent!

COUPLET - FINAL

FRIQUETTE.

Fr. D'un ma - ri que j'a - do - re. J'ai calmé la fureur, Pour -

Fr. - tant je tremble enco - re, Il me faut u - ne faveur Que je

Fr. *rit* crois bien plus gran - de, Al - lons un bon mouvement. Vous

Fr. savez c'que j'deman - de, Moi c'que j'veux c'est plaire au cli - ent, C'que

Fr
 j'veux c'est qu'on aim' la mar - chan - de, Les gens qui m'aim'nt, moi j'les aim'

rit *suivrez*

Fr
 tant Que madan' Bo - ni - fa - ce Chaque

a Tempo.

Fr
 soir Ait l'espoir De voir à chaque pla - ce Maint cli - ent Souriant, Disant bra -

Fr
 - vo! C'est e'qu'il faut à ma - da - me Bo - ni - fa - ce

Sop.
Ténors.
Basses.

Que madam' Bo_ni - fa - ce, Chaque soir Ait l'espoir De

voir à cha_que pla_ ce Maint cli - ent Sou - ri - ant Di - sant bra -

voir à cha_que pla_ ce Maint cli - ent Sou - ri - ant Di - sant bra -

voir à cha_que pla_ ce Maint cli - ent Sou - ri - ant Di - sant bra -

_ vol C'est e'qu'il faut à ma - da - me Bo - ni - fa -

_ vol C'est e'qu'il faut à ma - da - me Bo - ni - fa -

_ vol C'est e'qu'il faut à ma - da - me Bo - ni - fa -

The image displays a musical score for three vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are arranged in three staves at the top, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics for all three parts are "- ce!". The piano accompaniment is shown in two systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The first system features a complex, flowing melody in the right hand with many slurs and a steady bass line in the left hand. The second system continues this melodic line, which becomes more rhythmic and chordal in the final measures. The third system shows the piano part concluding with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

FIN DE L'OPÉRA.